

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المحتويات	صفحة
تقرير مدقق الحسابات المستقل	١ - ٦
بيان المركز المالي الموحد	٧
بيان الربح أو الخسارة الموحد	٨
بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد	٩
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	١٠
بيان التدفقات النقدية الموحد	١١
إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة	١٢ - ٥١

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وكل من بيان الربح أو الخسارة الموحد، بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا. كما أننا مستقلون عن المجموعة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين" إلى جانب متطلبات السلوك الأخلاقي الأخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للمجموعة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

أمر التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تقديرنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. لقد قمنا بمناقشة أمور التدقيق الرئيسية مع القائمين على الحوكمة، ولكنها لا تشمل جميع الأمور التي تم مناقشتها معهم. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
الإعتراف بالإيرادات والأرباح من مشاريع طويلة الأجل إن جزء هام من إيرادات وأرباح المجموعة مستمدة من مشاريع طويلة الأجل. إن كل مشروع من مشاريع المجموعة يحقق إيرادات على أساس العقد المحدد مع الطرف المقابل ذات العلاقة. تتضمن هذه العقود مخاطر فنية وتجارية، وغالباً ما تحدد مقاييس أداء ليتم تحقيقها خلال فترة العقد، والتي يمكن أن تستمر لسنوات عديدة. تخضع التقديرات والافتراضات لدرجة عالية من عدم اليقين وخاصة تلك التي تم القيام بها والمتعلقة بـ: - تقييم نسبة الإيرادات الواجب الإعتراف بها بما يتماشى مع اكتمال نشاط المشروع؛ - التكاليف الفعلية المقدرة المتوقعة لإستكمال كل مشروع، مع الأخذ بعين الإعتراف أي مخاطر تقنية وتجارية ومطالبات محتملة، غرامات وأوامر التغيير التي يمكن أن تؤثر في هامش الربح المتوقع؛ و - تحديد وتكوين مخصصات للخسائر على المشاريع بشكل مناسب. لدى الإدارة إجراءات وخطوات مفصلة لإدارة ومراقبة الجوانب التجارية والفنية للمشاريع طويلة الأجل للمجموعة خلال فترة المشاريع. وتتضمن هذه الخطوات القيام شهرياً بإعداد تقرير مراجعة لوضع المشروع (CSR)، والذي يتضمن المعلومات المحاسبية والتوقعات والمخاطر التجارية والتقنية الرئيسية للمشروع. تتمثل مخاطر الأخطاء في أن لا تعكس المحاسبة للعقود الهامة للمجموعة بدقة التقدم المحرز، هوامش الربح، وضع المشروع ذات العلاقة بتاريخ التقرير والربح/الخسارة على المشروع.	كجزء من إجراءات التدقيق التي قمنا بها حول الإعتراف بإيرادات المشاريع وأرباح المشاريع طويلة الأجل قمنا بـ: تم الأخذ بالإعتبار تصميم واختبار فعالية التشغيل للضوابط الرئيسية حول الإعتراف بإيرادات وأرباح المشروع لتحديد فيما إذا كانت هذه الضوابط تعمل بشكل فعال طوال السنة. اختيار عينة من المشاريع باستخدام مجموعة متنوعة من العوامل الكمية والنوعية لتقييم وفحص أهم وأكثر الأوضاع التعاقدية تعقيداً، وتنفيذ الإجراءات التالية: - الإطلاع على العقود لمراجعة البنود الرئيسية والأخذ بالإعتبار تأثيرها على اكتمال وتوافر المبالغ المعترف بها في البيانات المالية؛ - الحصول على فهم لأداء وضع المشروع من خلال المناقشات مع الفريق القائم على المشروع، الفريق المالي للمجموعة، وكذلك من خلال حضور إجتماعات فريق مراجعة المشروع؛ - التحقق من التكاليف المطلوبة لإنجاز المشروع من خلال مراجعتها مع المستندات المؤيدة للتكاليف المتعاقد عليها، معدلات الموازنة أو التكاليف الفعلية المتكبدة حتى تاريخه؛ - مراجعة مراكز المجموعة من خلال فحص الأدلة الخارجية المتاحة مثل المراسلات مع العملاء ومقاولي الباطن وعلى سبيل المثال تعديلات على العقود وأوامر التعديل والقبولات؛ - التحقق من صحة المعلومات الواردة في تقرير مراجعة وضع المشروع في نهاية السنة مع السجلات المحاسبية ذات العلاقة، وكذلك مع المعلومات المالية الأخرى التي حصلنا عليها والمعرفة المكتسبة من خلال الإجراءات المذكورة أعلاه؛ - تقييم مدى موثوقية تقديرات الإدارة من خلال الأخذ بالإعتبار دقة تقديرات الإدارة في الفترة السابقة؛ - مراجعة أداء المشروع في الفترة اللاحقة للميزانية العمومية للتأكد من الأحكام التي تم إتخاذها في نهاية السنة؛ و - الإستعانة بمعرفتنا المتراكمة حول القضايا المتعلقة بالعقد ومدى ملاءمة أوضاع العقد المدرجة في البيانات المالية في نهاية السنة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
تم إعتبار قابلية استرداد الذمم المدينة التجارية وأعمال عقود قيد الإنجاز قيد الإنجاز كمسألة تدقيق رئيسية. كما هو مبين في إيضاح رقم ٤، تم الإعتراف بمبلغ ١٢,٨٤٤ ألف درهم (٢٠١٦: ٣,٨٣٩ ألف درهم) و ٢٣,١٠٧ ألف درهم (٢٠١٦: ٣٧,٨١٢ ألف درهم) كمخصص انخفاض القيمة مقابل الذمم المدينة التجارية وأعمال عقود قيد الإنجاز على التوالي. قمنا بتحديد تقييم الإدارة لقابلية إسترداد الديون ومستويات المخصصات مقابل هذه الديون ليكون الحكم الرئيسي حول هذه الأرصد. يتطلب هذا التحديد من الإدارة أن تقوم بتقييم حدود الائتمان ووضع السيولة للعملاء والجهات ذات العلاقة ومعدلات الاسترداد التاريخية، بما في ذلك مناقشة الدائرة القانونية ومراجعة البيئة الاقتصادية الحالية.	قابلية إسترداد الذمم المدينة التجارية وأعمال عقود قيد الإنجاز قمنا بمراجعة تقييم الإدارة حول ما إذا كانت الذمم المدينة التجارية وأعمال عقود قيد الإنجاز قابلة للاسترداد في نهاية السنة. تضمنت إجراءات التدقيق اختبار إجراءات الرقابة الائتمانية للمجموعة بما في ذلك الضوابط حول منح الائتمان، ومراجعة تاريخ السداد والمعلومات المالية المتعلقة بالعملاء. قمنا بالتحقق من الفواتير الصادرة بعد نهاية السنة والتأكد من أنها تتماشى مع الشروط التعاقدية عند الاقتضاء إذا كانت تتعلق بأعمال عقود قيد الإنجاز في تاريخ التقرير. الإطلاع على الترتيبات المالية الهامة بين المجموعة والطرف المقابل من عملاتها من خلال مراجعة خطابات الإئتمان والمراسلات الأخرى مع العملاء. قمنا باختبار الأموال المحصلة بعد نهاية السنة والمتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ واختبار مدى كفاية مخصصات انخفاض القيمة للمجموعة مقابل الذمم المدينة التجارية من خلال تقييم الأحكام التي تم القيام بها والخبرة التاريخية التجارية مع العملاء ذو العلاقة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

معلومات أخرى

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير القائمين على الحوكمة وتقرير الرئيس التنفيذي ورسالة رئيس مجلس الإدارة (التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات)، والتقرير السنوي لسنة ٢٠١٧ الذي نتوقع الحصول عليه بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في الاطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد فيما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو إذا اتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً مادية.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في المعلومات الأخرى، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

إذا استنتجنا وجود أخطاء جوهريّة في التقرير السنوي لسنة ٢٠١٧ عند الإطلاع عليه، فإنه يتعين علينا إخطار القائمين على الحوكمة بذلك.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة في اعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكنها من اعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمجموعة مستمرة والافصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تتوي الإدارة تصفية المجموعة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

ويعتبر القائمين على الحوكمة مسؤولين عن الاشراف على مسار إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية بصورة عامة من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهريّة بشكل فردي أو مجمّع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (يتبع)

كجزء من عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضا:

- بتحديد وتقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساسا لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
 - بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
 - بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
 - باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكا جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم اليقين، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الاحداث أو الظروف المستقبلية بالمجموعة إلى توقف أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية.
 - تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر العمليات والاحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
 - بالحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات التابعة للمجموعة لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف والقيام بأعمال التدقيق للمجموعة ونتحمل كامل المسؤولية عن رأينا حول التدقيق.
- نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.
- كما نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة ببيان يظهر امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يحتمل الاعتقاد أنها قد تؤثر تأثيراً معقولاً على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسباً.
- من الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة، نقوم بتحديد الأمور التي كان لها الأثر الأكبر في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. نقوم بالإفصاح عن هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا في حال ترتب على الإفصاح عنه عواقب سلبية قد تفوق المنفعة العامة المتحققة منه.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

افصاح حول متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

علاوة على ذلك، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيد:

- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة، من جميع جوانبها الجوهرية بما يتطابق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
- (٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية نظامية؛
- (٤) أن المعلومات المالية الواردة بتقرير الرئيس التنفيذي ورسالة رئيس مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر الحسابية للمجموعة؛
- (٥) يظهر الإيضاح رقم ٣/٣ حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة، ان المجموعة قامت بالإستحواذ على أسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧؛
- (٦) يظهر الإيضاح رقم ٢٢ حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة أهم المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة مع الشروط والأحكام التي قد تم بموجبها إبرام تلك المعاملات ومبادئ إدارة تضارب المصالح؛
- (٧) أنه، طبقاً للمعلومات التي توفرت لنا، لم يلفت إنتباهنا أي أمر يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد إرتكبت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ أي مخالفات للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو لعقد التأسيس مما قد يؤثر جوهرياً على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



موقع من قبل:

محمد خميس التح

رقم القيد ٧١٧

١٥ فبراير ٢٠١٨

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
٣٠٠,٦٧٣	٢٨٦,٩٥٢	٦	الموجودات غير المتداولة
١,٨٣٠	٢,٦٦٣	٧	ممتلكات وآلات ومعدات
٩١	-	٨	موجودات غير ملموسة
١٤,٩١٢	٢٤,١٠٧	١١	إستثمار في مشروع مشترك
			دفعات مقدمة لموردين
٣١٧,٥٠٦	٣١٣,٧٢٢		مجموع الموجودات غير المتداولة
٤٦,٨٩١	٦٥,٠٢٥	٩	الموجودات المتداولة
٤٤٢,٤٣٧	٤١٠,٠٣٥	١٠	مخزون
٣٥٠,٠٥٦	٣٤٢,٤٨٢	١١	أعمال مقاولات قيد الإنجاز
١٠٣,٩٩٩	٢٨,٥٦٥	١٣	ذمم مدينة تجارية وأخرى
			نقد وأرصدة لدى البنوك
٩٤٣,٣٨٣	٨٤٦,١٠٧		مجموع الموجودات المتداولة
١,٢٦٠,٨٨٩	١,١٥٩,٨٢٩		مجموع الموجودات
٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	١٤	حقوق الملكية والمطلوبات
٧٨,٦٦٠	٨٨,٧١٨	١٥	رأس المال والإحتياطيات
(٢,٤٤٢)	-	١٢	رأس المال
١٢٤,٨١٧	٢٠١,٠٩٧		إحتياطي قانوني
			إحتياطي تحوط
			أرباح مستبقة
٤١٢,٧٢٧	٥٠١,٨٠٧		حقوق الملكية عائدة إلى مالكي الشركة
١٠,٩٢١	(١٣١)		حقوق الملكية غير المسيطرة
٤٢٣,٦٤٨	٥٠١,٦٧٦		مجموع حقوق الملكية
٢٣,٧٢٦	٢٧,٤٢١	١٦	المطلوبات غير المتداولة
٤٩,٠٤١	٥٠,٧٩٩	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٢٨٤	٨٥		دفعات مقبوضة مقدماً من عملاء
			ذمم دائنة أخرى
٧٣,٠٥١	٧٨,٣٠٥		مجموع المطلوبات غير المتداولة
٥٧٣,٣٥٠	٣٧٩,٣٥٥	١٨	المطلوبات المتداولة
١٩٠,٨٤٠	٩٧,٠١٦	١٧	ذمم دائنة تجارية وأخرى
	١٠٣,٤٧٧	١٩	دفعات مقبوضة مقدماً من عملاء
			قروض بنكية
٧٦٤,١٩٠	٥٧٩,٨٤٨		مجموع المطلوبات المتداولة
٨٣٧,٢٤١	٦٥٨,١٥٣		مجموع المطلوبات
١,٢٦٠,٨٨٩	١,١٥٩,٨٢٩		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

رضوان شودي
الرئيس التنفيذي للمالية

د. خالد المزروعى
الرئيس التنفيذي

حميد عبد الله الشمري
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

٨

بيان الربح أو الخسارة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	إيضاحات	
٩٢٧,٨٣٥ (٦٧١,٧٣٢)	٧١٢,١٣٧ (٤٣٥,٠٢٢)	٢٠	إيرادات عقود تكاليف عقود
٢٥٦,١٠٣ (١٦١,٥٣٠) (٢٤,٦١٩) (٤,٢٦٥) (٧٣٧) ٦,٠١٣	٢٧٧,١١٥ (١٧١,٣١١) (٢٣,٢٦١) (٩١) (٤٠٠) ٦,٨٨١	٢٠ ٧,٦ ٨	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية استهلاك وإطفاء الحصة في خسارة مشروع مشترك تكاليف تمويل إيرادات أخرى (صافي)
٧٠,٩٦٥ (٩,٦٤٨)	٨٨,٩٣٣ ١٥,٨٦١		الربح قبل المكسب من تحويل عملات مكسب/ (خسارة) من صرف عملات أجنبية
٦١,٣١٧	١٠٤,٧٩٤		ربح السنة
٦٠,٧٨٧ ٥٣٠	١٠٣,٥٨٤ ١,٢١٠		ربح عائد إلى: مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
٦١,٣١٧	١٠٤,٧٩٤		
٢٨,٧	٤٨,٩	٢١	العائد الأساسي والمخفض للسهم (فلس)

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٦١,٣١٧	١٠٤,٧٩٤		ربح السنة
٥,٢٨٧	٢,٤٤٢	١٢	الدخل الشامل الآخر: خسائر التحوط المحولة إلى الربح أو الخسارة
٥,٢٨٧	٢,٤٤٢		مجموع الدخل الشامل الآخر
٦٦,٦٠٤	١٠٧,٢٣٦		مجموع الدخل الشامل للسنة
٦٦,٠٧٤	١٠٦,٠٢٦		مجموع الدخل الشامل عائد إلى:
٥٣٠	١,٢١٠		مالكي الشركة
			حقوق الملكية غير المسيطرة
٦٦,٦٠٤	١٠٧,٢٣٦		

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموع ألف درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة ألف درهم	حقوق الملكية عائدة لمالكي الشركة ألف درهم	أرباح مستقاة ألف درهم	إحتياطي تحوط ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٣٧٨,٢٤٣	١٠,٣٩١	٣٦٧,٨٥٢	٩١,٣٠٨	(٧,٧٢٩)	٧٢,٢٨١	٢١١,٩٩٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٦١,٣١٧	٥٣٠	٦٠,٧٨٧	٦٠,٧٨٧	-	-	-	ربح السنة
٥,٢٨٧	-	٥,٢٨٧	-	٥,٢٨٧	-	-	الدخل الشامل الآخر
(٢١,١٩٩)	-	(٢١,١٩٩)	(٢١,١٩٩)	-	-	-	أنصبة أرباح (إيضاح ٢٦)
-	-	-	(٦,٠٧٩)	-	٦,٠٧٩	-	محول إلى إحتياطي قانوني
٤٢٣,٦٤٨	١٠,٩٢١	٤١٢,٧٢٧	١٢٤,٨١٧	(٢,٤٤٢)	٧٨,٣٦٠	٢١١,٩٩٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
١٠٤,٧٩٤	١,٢١٠	١٠٣,٥٨٤	١٠٣,٥٨٤	-	-	-	ربح السنة
٢,٤٤٢	-	٢,٤٤٢	-	٢,٤٤٢	-	-	الدخل الشامل الآخر
(٨,٠٠٩)	(١٢,٢٦٢)	٤,٢٥٣	٤,٢٥٣	-	-	-	الإستحواذ على حقوق ملكية غير مسيطرة (إيضاح ٥)
(٢١,١٩٩)	-	(٢١,١٩٩)	(٢١,١٩٩)	-	-	-	أنصبة أرباح (إيضاح ٢٦)
-	-	-	(١٠,٣٥٨)	-	١٠,٣٥٨	-	محول إلى إحتياطي قانوني
٥٠١,٦٦٦	(١٣١)	٥٠١,٨٠٧	٢٠١,٠٩٧	-	٨٨,٧١٨	٢١١,٩٩٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١,٣١٧	١٠٤,٧٩٤	الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة
		تعديلات لـ:
٢٤,٦١٩	٢٣,٢٦١	استهلاك وإطفاء
٨,٨٧٩	٣,١٥٢	إنخفاض قيمة أعمال مقاولات قيد الإنجاز، صافي
٥,٢٨٧	٢,٤٤٢	خسائر تحوط محولة إلى الربح أو الخسارة
٤,٧٨٧	٦,٥٩١	مكافآت نهاية الخدمة المحملة
٤,٢٦٥	٩١	حصة في خسارة مشروع مشترك
٥,٠٤٧	١,٤٣٥	إنخفاض قيمة مخزون متقدم ويطئ الحركة، صافي
٧٣٧	٤٠٠	تكاليف تمويل
(٥٧٧)	-	مكاسب القيمة العادلة على أدوات مشتقة
(١٩٠)	(١,١٢٧)	مكاسب من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
١١٤,١٧١	١٤١,٠٣٩	
(٢٤,٩٠٠)	(١٩,٥٦٩)	الحركة في رأس المال العامل
١٠٢,٤٢٠	٢٩,٢٥٠	المخزون
٤٩,٣٣٣	(١,٦٢١)	أعمال مقاولات قيد الإنجاز
٨٩,١٩١	(١٩٣,٣٨١)	ذمم مدينة تجارية وأخرى ودفعات مقدمة لموردين
(١٩٧)	(١٩٩)	ذمم دائنة تجارية وأخرى
(١٩٦,٥٩٣)	(٩٢,٠٦٦)	ذمم دائنة أخرى
		دفعات مقبوضة مقدماً من عملاء
١٣٣,٤٢٥	(١٣٦,٥٤٧)	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٢,٣٨٠)	(٢,٨٩٦)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
١٣١,٠٤٥	(١٣٩,٤٤٣)	صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٩٣,٨٢٧)	(٨,٤٩٦)	دفعات لممتلكات وآلات ومعدات
(١,٢١٥)	(١,٨٧٧)	دفعات لموجودات غير ملموسة
-	(٨,٠٠٩)	دفعات لحقوق ملكية غير مسيطرة
١٩٠	١,١٢٧	عائدات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
٢٥,٠٠٠	-	ودائع لأجل
(٦٩,٨٥٢)	(١٧,٢٥٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٣٤,٣٠٤)	١٠٣,٤٧٧	زيادة/ (نقص) في حسابات بنكية مكشوفة
(٧٣٧)	(٤٠٠)	تكاليف تمويل مدفوعة
(٣١,٤٢٣)	(٢١,٨١٣)	أنصبة أرباح مدفوعة
(٦٦,٤٦٤)	٨١,٢٦٤	صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٥,٢٧١)	(٧٥,٤٣٤)	صافي النقص في النقد ومرادفات النقد
١٠٩,٢٧٠	١٠٣,٩٩٩	النقد ومرادفات النقد في بداية السنة
١٠٣,٩٩٩	٢٨,٥٦٥	النقد ومرادفات النقد في نهاية السنة (إيضاح ١٣)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١ معلومات عامة

تأسست شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع. ("الشركة") بموجب مرسوم أميري رقم ٥ لسنة ١٩٩٥ بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٥. إن عنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٨٩٢٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") تقوم بشكل رئيسي ببناء وصيانة وتصليح وترميم السفن والمراكب التجارية والعسكرية.

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها وليس لها تأثير هام على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ في هذه البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل المتعلق بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة

قامت المجموعة بتطبيق هذه التعديلات للمرة الأولى في السنة الحالية. توضح التعديلات كيف ينبغي للمنشأة تقييم ما إذا كان هناك أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة بشكل كافٍ التي يمكن أن تستخدم فيها فرق مؤقتة قابل للخصم.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ مبادرة الإفصاح

قامت المجموعة بتطبيق هذه التعديلات للمرة الأولى في السنة الحالية. تتطلب التعديلات أن تقوم المنشأة بعرض الإفصاحات التي تمكن مستخدمين البيانات المالية الموحدة من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية، بما في ذلك التغيرات النقدية وغير النقدية.

تتكون مطلوبات المجموعة الناتجة من الأنشطة التمويلية من قروض (إيضاح ١٩). وتم عرض التسوية بين الأرصدة الافتتاحية والختامية لهذه البنود في إيضاح ٢٧. وتماشياً مع الأحكام الانتقالية للتعديلات، لم تقم المجموعة بالإفصاح عن معلومات المقارنة للفترة السابقة. وفيما عدا الإفصاح الإضافي في إيضاح ٢٧، لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ المدرجة في دورة التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠١٤-٢٠١٦ للمرة الأولى في السنة الحالية. إن تطبيق التعديلات الأخرى المدرجة في هذه المجموعة هو غير ملزم ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر من قبل المجموعة (أنظر إيضاح ٢/٢).

يبين المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ بأنه لا يتطلب من المنشأة عرض معلومات مالية ملخصة عن الحصص في الشركات التابعة أو الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة المصنفة (أو المدرجة ضمن مجموعة إستبعاد والتي تم تصنيفها) كمحتفظ بها للبيع. توضح التعديلات أن هذا هو الامتياز الوحيد من متطلبات الإفصاح للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ لمثل هذه الحصص.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث لم يتم تصنيف أي من حصص المجموعة في هذه المنشآت أو إدراجها ضمن مجموعة إستبعاد مصنفة كمحتفظ بها للبيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

يسري تطبيقها للفترات
السبوعية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٨

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨.

١ يناير ٢٠١٩

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٥-٢٠١٧ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٣، ١١ والمعايير المحاسبي الدولي أرقام ١٢ و ٢٣.

١ يناير ٢٠١٨

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ معاملات بالعملة الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً يتناول التفسير المعاملات بالعملة الأجنبية أو أجزاء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بالتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البدل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصاريف أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو التزام الدخل المؤجل غير نقدي.

١ يناير ٢٠١٩

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣ عدم اليقين حول معالجات ضريبة الدخل

يتناول التفسير تحديد الربح/ (الخسارة) الخاضعة للضريبة، أسس الضريبة، خسائر الضريبة غير المستخدمة، إعفاءات الضريبة غير المستخدمة ومعدلات الضريبة، عندما يكون هناك عدم يقين حول معالجات الضريبة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. وعلى وجه التحديد يأخذ بالإعتبار:

- إذا كان ينبغي إعتبار معالجات الضريبة بشكل جماعي؛
- الافتراضات المتعلقة باختبارات السلطات الضريبية؛
- تحديد الربح/ (الخسارة) الخاضعة للضريبة، أسس الضريبة، خسائر الضريبة غير المستخدمة، إعفاءات الضريبة غير المستخدمة ومعدلات الضريبة؛ و
- أثر التغيرات في الحقائق والظروف.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السببية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ دفعات على
أساس الأسهم المتعلق بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين:
المتعلق بتواريخ التطبيق المختلفة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم
٩ ومعايير عقود التأمين الجديد القادم

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ استثمار عقاري:
تعديل الفقرة ٥٧ لتوضح أنه ينبغي على المنشأة تحويل الملكية إلى،
أو من، الاستثمار العقاري عندما، فقط عندما، يكون هناك دليل
على وجود تغيير في الاستخدام. يحدث التغيير في الاستخدام إذا
كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الاستثمار العقاري. إن
التغيير في نوايا الإدارة لاستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً
على حدوث تغيير في الاستخدام. تم تعديل الفقرة لتوضح أن قائمة
الأمثلة المدرجة هي غير حصرية.

١ يناير ٢٠١٨

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة
في السنوات ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١٣ و ٢٠١٤) (أ)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية الصادر
في نوفمبر ٢٠٠٩ متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الموجودات
المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لاحقاً في
أكتوبر ٢٠١٠ ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات
المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات
جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة
حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤
ليتضمن بشكل أساسي (أ) متطلبات إنخفاض القيمة للموجودات
المالية و (ب) تعديلات محدودة لمتطلبات التصنيف والقياس من
خلال تقديم قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر"
على أدوات دين معينة بسيطة.

تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩
والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإعراف
والقياس. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السبوعية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

• **التصنيف والقياس:** يتم تصنيف الموجودات المالية بالرجوع إلى نموذج الأعمال المحتفظ بها من خلاله وخصائص التدفقات النقدية المتعاقد عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في نسخته الصادرة في سنة ٢٠١٤ فئة "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين. يتم تصنيف المطلوبات المالية بطريقة مماثلة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولكن هناك اختلافات في متطلبات تطبيق قياس مخاطر الائتمان الخاصة بالمنشأة.

• **إنخفاض القيمة:** تقدم نسخة ٢٠١٤ من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "خسارة إئتمان متوقعة" لقياس انخفاض قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً حصول حدث إئتماني قبل الاعتراف بخسارة الإئتمان.

• **محاسبة التحوط:** يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم تصميمه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.

• **إلغاء الاعتراف:** تم إدراج متطلبات إلغاء الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

١ يناير ٢٠١٩

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية المتعلقة بخصائص التسديد المبكر مع التعويضات السلبية. يقوم هذا التعديل بتعديل المتطلبات الحالية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بحقوق الإنهاء من أجل السماح للقياس بالتكلفة المطفأة (أو، وفقاً لنموذج الأعمال، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر) حتى في حالة تسديد التعويضات السلبية.

تقييم أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية

إستناداً إلى تحليل الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على أساس الحقائق والظروف القائمة في ذلك التاريخ، قام أعضاء مجلس الإدارة بتقييم أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما يلي:

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السبوعية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تقييم أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩/الأدوات
المالية (يتبع)

التصنيف والقياس:

- سوف يستمر قياس كافة الموجودات والمطلوبات المالية على نفس الأسس المطبقة حالياً بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

إنخفاض القيمة:

سوف تخضع الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة (إيضاح ١١) والمبالغ المستحقة من عملاء عن عقود الإنشاء (إيضاح ١٠) إلى مخصصات إنخفاض القيمة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

تتوقع المجموعة تطبيق المنهج المبسط للاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى الحياة للذمم المدينة التجارية، ومبالغ مستحقة من عملاء بموجب عقود الإنشاء كما هو مطلوب أو مسموح به بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

وبشكل عام، يتوقع أعضاء مجلس الإدارة أن تطبيق نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سوف يؤدي إلى الاعتراف في وقت أبكر بالخسائر الائتمانية للبنود ذات العلاقة وسوف يزيد من مبلغ مخصص الخسارة المعترف به لهذه البنود.

محاسبة التحوط

لا يوجد لدى الشركة أي تحوطات مفتوحة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وسوف يتم تقييم ذلك بشكل مستمر، إذا تتطلب ذلك.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السبوعية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٨

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ / إيرادات من عقود مع العملاء

في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والتفسيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ / الإيرادات؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أنه على المنشأة الاعتراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البديل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات:

- الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقود) مع العملاء؛
- الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛
- الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الخامسة: الاعتراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلبي المنشأة أداء الإلتزام

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، تعترف المنشأة عندما (أو متى) تلبي أداء الإلتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الإلتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيضاحات شاملة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ يناير ٢٠١٨

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تقييم أثر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيرادات من عقود
مع العملاء

إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ من الفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨، سوف يكون له أثر على البيانات المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بإيرادات من العقود مع العملاء. إستناداً إلى تحليل إيرادات المجموعة من العقود مع العملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، قامت إدارة المجموعة بتقييم أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ على البيانات المالية الموحدة للمجموعة على النحو التالي:

قامت الإدارة بتقييم مبدئي بأن تقديم الخدمات فيما يتعلق بعقود الإنشاء والإصلاحات والخدمات يمثل التزامات فردية الأداء، وبالتالي، سوف يتم الإعراف بإيرادات الالتزامات الأداء عند تحويل السيطرة على الخدمات المقابلة إلى العميل. سوف يتم تخصيص سعر المعاملة للالتزامات الأداء على أساس سعر البيع المستقل نسبياً. وسوف يكون توقيت الإيرادات المعترف بها لالتزامات الأداء على مدى فترة تنفيذ الخدمات.

قامت الإدارة بتقييم عقود الإنشاء وأخذت بعين الإعتبار إرشادات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ حول مجموعات العقود، التعديلات على العقود الناتجة عن أوامر التغيير والبدل المتغير، وتقييم ما إذا كان هناك عنصر تمويل جوهري في العقود خاصة مع الأخذ بعين الإعتبار سبب الفرق في التوقيت بين نقل السيطرة على السلع والخدمات إلى العميل وتوقيت التسديدات ذات الصلة. قامت الإدارة بتقييم أن الإيرادات من عقود الإنشاء هذه يجب أن يتم الإعراف بها على مدى الوقت وأن طريقة الناتج المستخدمة حالياً لقياس التقدم المحرز نحو تحقيق القبول التام لالتزامات الأداء هذه سوف تبقى مناسبة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥.

سوف يكون الأثر التراكمي على الأرباح الإفتتاحية المستتقة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما بين ١٥-٣٠ مليون درهم في سنة ٢٠١٨.

تتوي الإدارة استخدام منهج الانتقال المعدل للانتقال إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السبوعية التي تبدأ من أو بعد

١ يناير ٢٠١٨

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ /إيرادات من عقود مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، اعتبارات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، ولتوفير بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

١ يناير ٢٠١٩

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الاعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الاعتراف بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهري عن المعيار المحاسبي الدولي السابق رقم ١٧.

تقييم أثر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

ويشير التقييم الأولي إلى أن ترتيبات عقود الإيجار الحالية سوف تستوفي تعريف عقد الإيجار بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية ١٦، وبالتالي سوف تعترف المجموعة بأصل حق الاستخدام والالتزام المقابل فيما يتعلق بجميع هذه الإيجارات ما لم تكن ذات قيمة منخفضة أو قصيرة الأجل عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦. من المتوقع أن يكون للمتطلبات الجديدة للاعتراف بأصل حق الاستخدام والالتزام المتعلق بعقد الإيجار تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة ويقوم أعضاء مجلس الإدارة حالياً بتقييم الأثر المحتمل. من غير الممكن تقديم تقدير معقول للأثر المالي حتى يقوم أعضاء مجلس الإدارة باستكمال المراجعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السبوعية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٩

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة المتعلقة بالحصول طويلة الأجل في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. توضح هذه التعديلات بأن المنشأة تقوم بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية على الحصول طويلة الأجل في شركة زميلة أو مشروع مشترك والتي تشكل جزءاً من صافي الإستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك ولكن لا يتم تطبيق طريقة حقوق الملكية عليها.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧/الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بالإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧/الأدوات المالية: إفصاحات إضافية حول محاسبة التحوط (وتعديلات مترتبة على ذلك) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

١ يناير ٢٠٢١

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ أن يتم قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الجارية للوفاء بالالتزامات، ويوفر نهجاً أكثر توحيداً للقياس والعرض لجميع عقود التأمين. تهدف هذه المتطلبات إلى تحقيق هدف قائم على مبدأ محاسبي متسق لعقود التأمين. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي للتقارير المالية ٤ عقود التأمين اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١.

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل غير مسمى

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وأن تطبيق هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، كما تم توضيحها في الفقرات السابقة، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

تتوقع الإدارة بأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ سيتم تطبيقهما في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ سيتم تطبيقه في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة والمحتسبة على أساس القيمة العادلة. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات. إن أهم السياسات المحاسبية الهامة المتبعة مدرجة أدناه:

لغرض إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، يكون الدرهم الإماراتي (الدرهم) هو العملة الوظيفية وعملة العرض لدى المجموعة.

٣/٣ أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة والمنشآت (بما في ذلك المنشآت المنظمة) الخاضعة لسيطرة الشركة وشركاتها التابعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى الشركة:

- السلطة على الجهة المستثمر فيها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة الناتجة من الشراكة مع الجهة المستثمر فيها أو الحقوق فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الجهة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.

تقوم الشركة بإعادة تقييم فيما إذا كان لديها سيطرة على الجهة المستثمر بها أم لا في حال أشارت الوقائع والظروف إلى وجود تغيرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث المدرجة أعلاه.

عندما يكون لدى الشركة أقل من غالبية حقوق التصويت في الجهة المستثمر بها، فإنها تمتلك السيطرة على الجهة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها القدرة العملية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر بها بشكل منفرد. تأخذ الشركة في الاعتبار جميع الوقائع والظروف ذات الصلة لتقييم فيما إذا كانت حقوق تصويت الشركة في الجهة المستثمر بها كافية أم لا لمنحها السيطرة، بما في ذلك:

- حجم امتلاك الشركة لحقوق التصويت بالنظر إلى حجم وتوزيع أسهم أصحاب الأصوات الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة التي تمتلكها الشركة، أو أي من مالكي الأصوات الآخرين أو أطراف أخرى؛
- الحقوق الناشئة من ترتيبات تعاقدية أخرى؛ و
- أية حقائق وظروف إضافية تشير إلى أن الشركة تمتلك، أو لا تمتلك، القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة في الوقت الذي يطلب فيه إصدار قرارات، بالإضافة إلى أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما يكون للشركة السيطرة على الشركة التابعة وينتهي عندما تفقد الشركة السيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه التحديد، يتم إدراج إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذة أو المستبعدة خلال السنة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد منذ التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تفقد فيه الشركة السيطرة على الشركة التابعة.

إن الربح أو الخسارة وكل بند من الدخل الشامل الآخر يكون عائداً إلى مالكي الشركة وحقوق الملكية غير المسيطرة. إن مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة يكون عائداً إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك رصيد عجز في حقوق الملكية غير المسيطرة.

عندما يكون ذلك ضرورياً، يتم إجراء التعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لتتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ أساس التوحيد (يتبع)

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات، حقوق الملكية، الإيرادات، المصاريف والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات ما بين أعضاء المجموعة بالكامل عند توحيدها.

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	نسبة المنفعة	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي
أبوظبي سيستمز انترجيشن ذ.م.م. ("إيه دي إس آي") ^(١)	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	استيراد وتشغيل الأنظمة الإلكترونية المدمجة وبرامج الكمبيوتر
الخليج للدعم اللوجستي والبحري ذ.م.م. ("جي إل إن إس")	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم البحري
صفوة مارين ذ.م.م.	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	المتاجرة بالسفن والقوارب
إيه دي إس بي انفرستمننتس ليميتد	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	تملك الاستثمارات
فرونتريرز اندستريال انفرستمننت ذ.م.م. ^(٢)	%٩٩	%٩٩	الإمارات العربية المتحدة	تطوير وتطبيق نظم التكنولوجيا المتكاملة
شركة هاي سبيد كرافت ذ.م.م. ^(٣)	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	إصلاح وصيانة الآلات والمعدات البحرية

(١) في ١٤ نوفمبر ٢٠١٧، إستحوذت الشركة على حصة إضافية بنسبة ٤٣٪ في إيه دي إس آي.

(٢) تم تأسيس فرونتريرز في ١٥ مايو ٢٠١٤ بحصة امتلاك تمثل ٩٩٪ من رأس المال مملوكة حالياً من قبل الشركة و ١٪ المتبقية مملوكة لأبوظبي أوتونوموس سيستمز انفرستمننتس كومباني ذ.م.م.

(٣) في ٢٥ ديسمبر ٢٠١٧، إستحوذت الشركة على أسهم شركة هاي سبيد كرافت ذ.م.م.

٤/٣ اندماج الأعمال

تتم المحاسبة لعمليات شراء شركات تابعة باستخدام طريقة الشراء. يتم قياس تكلفة اندماج الأعمال بإجمالي القيم العادلة (كما في تاريخ المبادلة) للموجودات المعطاة والمطلوبات المتكبدة أو المتحملة وأدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة مقابل السيطرة على الشركة المشتراة، بالإضافة إلى أية تكاليف مباشرة متعلقة باندماج الأعمال. إن الأصول المحددة والمطلوبات المتحملة والالتزامات المحتملة للجهة المشتراة والتي تتوافق مع شروط الاعتراف المنصوص عليها ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ اندماج الأعمال يتم الاعتراف بها بقيمتها العادلة بتاريخ الشراء باستثناء الموجودات غير المتداولة (أو مجموعات الاستبعاد) المصنفة كموجودات محتفظ بها للبيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقعة، والتي يتم الاعتراف بها بقياسها بالقيمة العادلة ناقص تكلفة البيع.

إن الشهرة الناتجة عن الشراء يتم تسجيلها كأصل ويتم قياسها مبدئياً بالتكلفة والتي تمثل زيادة التكلفة لاندماج الأعمال عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات المحددة المشتراة والمطلوبات والمطلوبات المحتملة والتي تم تسجيلها.

إن حقوق الملكية غير المسيطرة والتي هي حصة ملكية حالية وتدخل مالكيها إلى حصة تناسبية من صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية يمكن قياسها بشكل أولي إما بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية للملكية غير المسيطرة من المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات المحددة في المنشأة المشتراة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ اندماج الأعمال (يتبع)

عندما يتم دمج الأعمال على مراحل، يتم إعادة قياس حصة المجموعة في حقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتركة بالقيمة العادلة في تاريخ التملك (أي تاريخ حصول المجموعة على السيطرة) ويتم الاعتراف بما ينتج من ربح أو خسارة، إن وجد، في الربح أو الخسارة. إن المبالغ الناشئة عن الملكية في المنشأة المشتركة قبل تاريخ التملك والتي سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في حال كانت هذه المعالجة ملائمة فيما لو تم استبعاد تلك الحصة.

إذا لم تكتمل المحاسبة الأولية لاندماج الأعمال مع نهاية فترة إعداد التقرير التي حدث فيها الاندماج، تسجل المجموعة المبالغ المؤقتة للبنود التي لم تكتمل محاسبتها. ويتم تعديل هذه المبالغ المؤقتة خلال فترة القياس، أو يتم الاعتراف بموجودات أو مطلوبات إضافية، وذلك لتعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الوقائع والظروف القائمة بتاريخ التملك، إذا كانت معروفة، والتي يمكن أن تكون قد أثرت على المبالغ المعترف بها في ذلك التاريخ.

٥/٣ الشهرة

يتم الاعتراف بالشهرة الناتجة من اندماج الأعمال كأصل بتاريخ الحصول على السيطرة (تاريخ الاستحواذ). يتم قياس الشهرة كالفائض لإجمالي المبلغ المحول، مبلغ حقوق الملكية غير المسيطرة في المنشأة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحصة الملكية المحتفظ بها سابقاً من قبل المستحوذ (إن وجد) في المنشأة على صافي المبالغ بتاريخ الاستحواذ للموجودات المحددة المستحوذة والمطلوبات المتكبدة. في حال أنه، بعد إعادة التقييم، كانت حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للمنشأة المستحوذ عليها تتجاوز إجمالي المبلغ المحول، المبلغ لأية حقوق ملكية غير مسيطرة في المنشأة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً من قبل المستحوذ في المنشأة المستحوذ عليها (إن وجد)، يتم الاعتراف بالفائض مباشرة في الربح أو الخسارة كربح من شراء صفقة.

لا يتم إطفاء الشهرة ولكن يتم مراجعتها لانخفاض القيمة سنوياً على الأقل. لغايات تتعلق باختبار انخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) والتي يتوقع أن تستفيد من عملية الاندماج.

يتم إجراء اختبار سنوي لانخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى انخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من قيمتها المدرجة، يتم تحميل خسارة الانخفاض أولاً لتخفيض القيمة المدرجة للشهرة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى للوحدة تناسيباً على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. يتم الاعتراف بأية خسارة لانخفاض قيمة الشهرة مباشرة في الربح أو الخسارة. إن خسائر انخفاض القيمة المسجلة للشهرة لا يتم عكسها في فترات لاحقة.

عند إستبعاد الوحدة المنتجة للنقد، يتم إحتساب قيمة الشهرة العائدة لها لتحديد الربح أو الخسارة الناتجة من الإستبعاد.

٦/٣ استثمار في مشروع مشترك

المشروع المشترك هو ترتيب مشترك حيث يكون للجهات التي لديها سيطرة مشتركة على الترتيب حقوقاً في صافي موجودات الترتيب المشترك. إن السيطرة المشتركة هي المشاركة المتفق عليها تعاقدياً للسيطرة على الترتيب التي تظهر فقط عندما تستلزم القرارات حول الأنشطة ذات العلاقة موافقة إجماعية من الجهات التي تشارك السيطرة.

إن نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة يتم دمجها في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحفظ به للبيع، وفي هذه الحالة، يتم احتسابه وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات غير المستمرة. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف بالاستثمار في مشروع مشترك مبدئياً في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً للاعتراف بالتغيرات بعد الاستحواذ في حصة المجموعة في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للمشروع المشترك.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٦/٣ استثمار في مشروع مشترك (يتبع)

إن الزيادة في خسائر المشروع المشترك عن حصة المجموعة في ذلك المشروع المشترك (التي تتضمن أية حصص طويلة الأجل، التي وفقاً لطبيعتها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في شركة زميلة أو مشروع مشترك) يتم الاعتراف بها فقط إلى الحد الذي يكون فيه على المجموعة التزامات قانونية أو استدالية أو قامت بإجراء دفعات بالنيابة عن المشروع المشترك.

عندما تقوم إحدى منشآت المجموعة بإجراء معاملات مع مشروع مشترك للمجموعة، يتم حذف الأرباح والخسائر ضمن نطاق حصة المجموعة في المشروع المشترك.

٧/٣ الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيراد في بيان الربح أو الخسارة الموحد بالقيمة العادلة للبدل المقبوض أو المستحق كما يلي:

عقود المقاولات

عندما يكون من الممكن تقدير نتيجة عقود المقاولات بشكل موثوق، يتم الاعتراف بالإيرادات والتكاليف بالإستناد إلى درجة إتمام العقد في نهاية فترة التقرير، بناءً على طريقة المسح، باستثناء عندما لا يعكس ذلك مرحلة الإتمام. يتم إدراج التغيرات في أعمال العقد والمطالبات ودفعات الحوافز إلى الحد الذي يمكن فيه قياس المبلغ بشكل موثوق ويكون استلامه مرجحاً.

إن التغيرات في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الإيرادات والمصاريف يتم الاعتراف بها في ربح أو خسارة الفترة التي حصل خلالها التغير.

عندما لا يكون من الممكن تقدير نتيجة عقود المقاولات بشكل موثوق يتم الاعتراف بإيرادات العقود إلى حد التكاليف المتكبدة والتي من المحتمل استردادها. يتم الاعتراف بتكاليف العقود كمصاريف في الفترة التي تم فيها تكبد تلك المصاريف.

عندما يكون من المحتمل أن يزيد مجموع تكاليف العقد عن مجموع إيرادات العقد، يتم الاعتراف بالخسارة المتوقعة كمصاريف مباشرة.

تشمل تكاليف المقاولات جميع التكاليف المباشرة من عمالة ومواد وتكاليف مقاولين من الباطن والتكاليف المباشرة الأخرى.

عندما تزيد تكاليف العقد المتكبدة حتى تاريخه زائداً الأرباح المعترف بها ناقصاً الخسائر المعترف بها عن الفواتير المرحلية الصادرة، يتم إظهار الفائض كمبالغ مستحقة من العملاء عن أعمال مقاولات. فيما يتعلق بالمقاولات حيث تزيد الفواتير المرحلية الصادرة عن تكاليف العقد المتكبدة حتى تاريخه زائداً الأرباح المعترف بها ناقصاً الخسائر المعترف بها، يتم إظهار الفائض كمبالغ مستحقة للعملاء عن أعمال مقاولات. إن المبالغ المستلمة قبل تنفيذ الأعمال يتم إدراجها في بيان المركز المالي الموحد، كالتزام، كدفعات مقدمة مستلمة. إن المبالغ التي تم إصدار فواتير بها لقاء العمل المنجز ولكن لم يقوم العميل بدفعها حتى الآن يتم إدراجها في بيان المركز المالي الموحد ضمن ذمم مدينة تجارية وأخرى.

إصلاحات وخدمات

يتم الاعتراف بالإيراد من عقود تصليح السفن والمراكب بسعر ثابت بناءً على نسبة الإنجاز على أساس إجمالي التكاليف المتكبدة حتى تاريخه لإجمالي التكاليف المقدرة.

يتم الاعتراف بالإيراد من العقود على أساس التكلفة زائداً هامش والمتعلقة بتصليح السفن والمراكب التجارية والعسكرية من خلال تطبيق الهامش المسموح به للعقود ذات العلاقة للتكلفة المتكبدة حتى تاريخه.

دخل الفوائد

يستحق دخل الفوائد على أساس زمني بالرجوع إلى المبلغ الأساسي القائم وسعر الفائدة الفعلي المتعلق بها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٨/٣ التأجير

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تتحول بموجب شروط عقود الإيجار مخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. أما أنواع عقود الإيجار الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

المجموعة كمؤجر

يتم الاعتراف بالموجودات المحتفظ بها بموجب عقود الإيجار التمويلي مبدئياً كأصول للمجموعة بالقيمة العادلة بتاريخ بداية عقد الإيجار أو، إذا كانت أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقد الإيجار. يتم إدراج الالتزام المتعلق بالمؤجر في بيان المركز المالي الموحد كالتزام إيجار تمويل.

يتم توزيع مدفوعات الإيجار ما بين التكاليف المالية وتنزيل للمبالغ المستحقة بموجب عقد الإيجار التمويلي بهدف تحقيق سعر فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام. يتم تحميل التكاليف المالية مباشرة إلى الربح أو الخسارة إلا إذا كانت متعلقة بصورة مباشرة بموجودات مؤهلة وفي هذه الحالة يتم رسملتها بموجب السياسة العامة للمجموعة لتكلفة الاقتراض (المبينة في إيضاح ١٠/٣ أدناه).

يتم الاعتراف بدفعات الإيجارات التشغيلية كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير المتعلقة بها، إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. تدرج الإيجارات المحتملة الناشئة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية كمصروف في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

في حال تم استلام حوافز الإيجار للدخول في الإيجارات التشغيلية يتم إدراج هذه الحوافز كمطلوبات. يتم الاعتراف بإجمالي منافع الحوافز كتخفيض لتكلفة التأجير وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر.

٩/٣ عملات أجنبية

لغرض البيانات المالية الموحدة فإنه تم اعتبار الدرهم الإماراتي العملة المستخدمة في عمليات الشركة وعملة عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

تسجل المعاملات بعملات بخلاف الدرهم الإماراتي (عملات أجنبية) بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير يتم إعادة تحويل البنود النقدية الناشئة بعملات أجنبية بأسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. إن البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة والناشئة بعملات أجنبية يتم إعادة تحويلها بالأسعار السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. إن البنود غير النقدية المقاسة حسب التكلفة التاريخية بعملة أجنبية لا يتم تحويلها.

يتم الاعتراف بالفروقات الناتجة عن صرف العملات الأجنبية في الربح أو الخسارة وقت حدوثها باستثناء ما يتعلق بفروقات الصرف على البنود النقدية المستلمة من أو المستحقة إلى عملية أجنبية والتي لم يتم التخطيط لأية تسوية بخصوصها أو أنها محتملة الحدوث، والتي تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية والتي يتم الاعتراف بها في احتياطي تحويل العملة الأجنبية والاعتراف بها في الربح أو الخسارة عند استبعاد صافي الاستثمار.

لأغراض تتعلق بعرض البيانات المالية الموحدة، يتم عرض موجودات ومطلوبات الشركات التابعة الأجنبية للمجموعة بالدرهم الإماراتي باستخدام أسعار الصرف السائدة في نهاية فترة التقرير. يتم تحويل بنود الإيرادات والمصاريف وفقاً لمعدل أسعار الصرف للفترة، إلا إذا حدث قلب بشكل ملموس في أسعار الصرف خلال الفترة، وفي هذه الحالة يتم استخدام أسعار الصرف بتاريخ المعاملات. إن فروقات الصرف الناتجة، إن وجدت، يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر وتراكمها في حقوق الملكية (العائدة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة بالشكل الملائم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٩/٣ عملات أجنبية (يتبع)

عند استبعاد عملية أجنبية (بمعنى، استبعاد حصة المجموعة بالكامل في عملية أجنبية، أو يتضمن الاستبعاد خسارة للسيطرة على شركة تابعة تتضمن عملية أجنبية، خسارة للسيطرة المشتركة على منشأة خاضعة للسيطرة المشتركة التي تتضمن عملية أجنبية، أو خسارة للتأثير الجوهري على شركة زميلة تتضمن عملية أجنبية)، فإن جميع فروقات الصرف المتراكمة المتعلقة بتلك العملية العائدة إلى المجموعة يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة. إن أية فروقات صرف تكون عائدة فيما سبق إلى حقوق الملكية غير المسيطرة يتم إلغاء الاعتراف بها، ولكن لا يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة.

١٠/٣ تكاليف الاقتراض

إن تكاليف الاقتراض المنسوبة مباشرة إلى شراء أو إنشاء أو إنتاج أصول مؤهلة، وهي الأصول التي تتطلب حتماً فترة جوهريّة من الوقت لتكون جاهزة للاستعمال المقرر أو بيعها، يتم إضافتها إلى تكاليف هذه الأصول إلى أن تصبح هذه الأصول جاهزة بصورة جوهريّة للاستعمال المقرر أو بيعها.

يتم خصم إيراد الاستثمار المتحقق من الاستثمار المؤقت لمبلغ الاقتراض الخاص إلى حين إنفاقه على الأصول المؤهلة من تكاليف الاقتراض المؤهلة للرسملة.

يتم الاعتراف بجميع تكاليف الاقتراض الأخرى في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

١١/٣ ممتلكات وآلات ومعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تشمل التكلفة التاريخية على المصاريف المنسوبة بشكل مباشر إلى امتلاك الأصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو الاعتراف بها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المحتمل أن ينتج للمجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتزليل تكلفة الأصول إلى قيمهم المتبقية وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإنتاجي للموجودات الموضحة كما يلي:

٤ - ٤٠ سنة

٣ - ٣٠ سنة

مباني وهياكل
معدات إنتاج وأخرى

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب أثر أي تغير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي.

يتم خفض القيمة المدرجة للأصل مباشرة إلى القيمة الممكن استردادها إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من قيمته الممكن استردادها.

إن الربح أو الخسارة الناتجة من استبعاد أو تقاعد أحد الممتلكات والآلات والمعدات يتم تحديدها كالفرق بين عوائد البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٢/٣ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

إن العقارات أو الموجودات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج والتوريد والإدارة أو لأغراض إدارية أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد، يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً أية خسائر انخفاض مدرجة. تشمل التكلفة على جميع التكاليف المباشرة العائدة إلى تصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات العلاقة. عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى البند الملائم ضمن ممتلكات وآلات ومعدات ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

١٣/٣ موجودات غير ملموسة

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة المشتراة بشكل منفصل بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم وخسائر الانخفاض المتراكمة، إن وجد. ويتم تحميل الإطفاء وفقاً لقاعدة القسط الثابت على أساس الأعمار التقديرية. يتم مراجعة الأعمار التقديرية بنهاية كل فترة تقرير سنوية ويتم إدراج أية تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

برامج الكمبيوتر

يتم رسملة التراخيص الخاصة ببرامج الكمبيوتر المقتناة على أساس التكاليف المتكبدة لاقتناء برامج الكمبيوتر المحددة ووضعها موضع الاستخدام. يتم إطفاء هذه التكاليف على مدى أعمارها الإنتاجية التقديرية بطريقة القسط الثابت والتي تمتد عادةً على فترة أربع إلى خمس سنوات.

١٤/٣ المخزون

يشتمل المخزون على مخزون عام، عقارات وغيرها من المخزون التشغيلي. يتم إدراج المخزون بالتكلفة وصافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. يتم احتساب التكلفة بطريقة معدل التكلفة المرجح، وتشتمل على تكاليف الإنشاء/التملك وغيرها من التكاليف المتكبدة لجعل المخزون في مكانه وحالته الحالية. يمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر ناقصاً كافة التكاليف المقدرة للبيع والتسويق التي سيتم تكبدها.

١٥/٣ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة باستثناء الشهرة

تعمل المجموعة في نهاية فترة كل تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للاسترداد لأصل محدد، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يكون من الممكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد فردية، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالأصل.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض مباشرةً في الربح أو الخسارة، إلا إذا كان الأصل مدرج بمبلغ إعادة تقييمه، فيتم عندها تسجيل خسائر الانخفاض كإنخفاض إعادة التقييم.

في حالة استرجاع خسائر انخفاض القيمة، تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل استرجاع خسائر انخفاض القيمة مباشرةً في الربح أو الخسارة إلا إذا كان الأصل قد تم إدراجه بمبلغ إعادة التقييم وفي هذه الحالة يتم تسجيل استرجاع خسائر انخفاض القيمة كزيادة في إعادة التقييم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٦/٣ المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو متوقع ناشئ عن أحداث سابقة من المحتمل أن تدفقاً للموارد سيكون مطلوباً لتسديد الالتزام ويمكن تقدير تكلفتها بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقعة تسديدها لتسوية الالتزام في نهاية كل فترة تقرير باستخدام معدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالالتزام.

عندما يكون من المتوقع استرداد من طرف ثالث بعض أو جميع المنافع الاقتصادية اللازمة لتسوية أحد المخصصات، يتم إدراج الدفعة المدينة كأصل إذا أصبح من المؤكد بالفعل أنه سيتم استلام التعويض وإذا كان من الممكن قياس قيمة الدفعة المدينة بشكل موثوق.

عقود مثقلة بالالتزامات

إن الالتزامات الحالية القائمة بموجب عقود مثقلة بالالتزامات يتم إدراجها وقياسها كمخصصات. يعتبر العقد المثقل بالالتزامات موجوداً حيثما وجد لدى المجموعة عقد تتخطى فيه التكاليف التي لا يمكن تجنبها للوفاء بالالتزامات التعاقدية المنافع الاقتصادية المتوقعة تحقيقها بموجب ذلك العقد.

١٧/٣ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم عمل مخصص للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة.

يتم أيضاً عمل مخصص بكافة مبالغ مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يتم إدراج الاستحقاق المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

أما بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بدفع المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٢) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحميل هذه المساهمات في الربح أو الخسارة خلال فترة الخدمة للموظفين.

١٨/٣ الموجودات المالية

تصنف الموجودات المالية إلى "قروض ومدينين" وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يعتمد التصنيف على طبيعة والهدف من الموجودات المالية ويتم تحديد التصنيف عند الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية. يشتمل قروض ومدينين على النقد والأرصدة البنكية، ودائع لأجل وذمم مدينة تجارية وأخرى.

النقد ومردفات النقد

يتكون النقد ومردفات النقد من النقد في الصندوق والأرصدة المحتفظ بها لدى البنوك بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

قروض ومدينين

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة ولا يتم تداولها في سوق نشطة أو محددة. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨/٣ الموجودات المالية (يتبع)

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يمكن تصنيف الأصل المالي بإستثناء الأصل المالي المحفوظ به للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعراف المبدي في حال:

- كان هذا التصنيف يحذف أو يقوم بشكل اساسي بتخفيض التناقض في القياس أو الإعراف الذي قد ينتج بخلاف ذلك؛ أو
- كان الأصل المالي يشكل جزءاً من مجموعة موجودات أو مطلوبات مالية أو كلاهما ويتم إدارته وتقييم أدائه على أساس التكلفة التاريخية وفقاً لإدارة المخاطر أو استراتيجية الإستثمار الموثقة لدى الشركة وتقديم المعلومات حول التجميع داخلياً على ذلك الأساس؛ أو
- كان الأصل يشكل جزءاً من أحد العقود التي تتضمن واحد أو أكثر من المشتقات المتداخلة وفي حال أن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ يسمح بتصنيف كامل العقد المشترك (الأصل أو الإلتزام) بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إظهار الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة مع الإعراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الأرباح أو الخسائر. يشكل صافي الربح أو الخسارة المعترف بها في الأرباح أو الخسائر أية أنصبة أرباح أو فوائد محصلة على الأصل المالي ويتم إضافتها ضمن بند "الأرباح والخسائر الأخرى".

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

في نهاية كل فترة تقرير، يتم مراجعة الموجودات المالية لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى انخفاض في قيمتها. تعتبر الموجودات المالية منخفضة عندما يتوفر دليل موضوعي، يستند إلى حدث أو عدة أحداث حصلت بعد الاعتراف الأولي بالأصل المالي، بأن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للإستثمار قد تأثرت.

إن الدليل الموضوعي لانخفاض القيمة يمكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية؛ أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لانخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للمجموعة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الاستدانة، كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية الوطنية أو المحلية المترابطة مع تعثر الذمم المدينة.

يتم إعداد مخصص لانخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية عند وجود دليل موضوعي بأن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل جميع المبالغ المستحقة وفقاً لشروط الذمم المدينة الأصلية. يكون مبلغ المخصص هو الفرق بين القيمة المدرجة للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المخصومة على معدل الفائدة الفعلية. يتم تحديد المخصص بالرجوع إلى الخبرة السابقة لإمكانية تحصيل الذمم المدينة في كل سوق تعمل فيه المجموعة.

يتم إدراج الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، ويكون مبلغ خسارة انخفاض القيمة المعترف به هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨/٣ الموجودات المالية (يتبع)

إنخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية باستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال استعمال حساب مخصص. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة التجارية غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة في حساب المخصص. إن التحصيلات اللاحقة للمبالغ المحذوفة مسبقاً يتم إضافتها مقابل حساب المخصص. يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصص في الربح أو الخسارة.

في حال تدنى مبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدني بشكل موضوعي بحدث تم بعد الاعتراف بالانخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض المعترف بها سابقاً من خلال الأرباح أو الخسائر على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للاستثمار بتاريخ عكس الانخفاض بالقيمة المبلغ الذي كانت ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الاعتراف بالانخفاض بالقيمة.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تحول المجموعة الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام المجموعة بالتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول، فإن المجموعة تقوم بالاعتراف بحصتها المستبقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به التي قد يجب على المجموعة دفعها. أما في حالة احتفاظ المجموعة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المالي المحول، فإن المجموعة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي وبالاعتراف بالإقتراض المضمون للتحصيلات المستلمة.

١٩/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو حقوق ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وأدوات حقوق الملكية كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية بما يتماشى مع جوهر الترتيب التعاقدية.

أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يبرهن على حصة متبقية في موجودات منشأة بعد طرح كافة مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات الملكية الصادرة من قبل المجموعة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

مطلوبات مالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح و الخسارة أو "مطلوبات مالية أخرى".

يتم تصنيف المشتقات غير المصنفة والمؤهلة كأدوات تحوط كمطلوبات مالية ويتم الاحتفاظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن المشتقات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم الاعتراف بها مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ إبرام العقد المشتق ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير مع الاعتراف بالمكسب أو الخسارة الناتجة في الربح أو الخسارة مباشرة.

يتم تصنيف الذمم الدائنة التجارية والأخرى، والقروض البنكية ومطلوبات أخرى "كمطلوبات مالية أخرى". يتم قياس المطلوبات المالية الأخرى، بما في ذلك القروض، مبدئياً بالقيمة العادلة، بعد تنزيل تكاليف المعاملة. يتم قياس المطلوبات المالية الأخرى لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، مع الاعتراف بمصروف الفائدة على أساس العائد الفعلي، باستثناء ما يتعلق بالذمم الدائنة قصيرة الأجل أو عندما يكون الاعتراف بالفائدة غير جوهري.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٩/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

مطلوبات مالية (يتبع)

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المضافة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على مدى الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للالتزام المالي أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما وفقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدى للمجموعة أو إلغاؤه أو انتهاء مدته.

٢٠/٣ أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة بالدخول في عقود صرف عملات أجنبية آجلة وذلك لإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ العقد ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم إدراج جميع المشتقات بالقيمة العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة، وكمطلوبات عندما تكون القيم العادلة سالبة. يتم إدراج المشتقات كأصل غير متداول أو التزام غير متداول إذا في حال كان الاستحقاق المتبقي للأداة أكثر من ١٢ شهر وعندما لا يكون من المتوقع بأن يتم تحقيق أو تسديد الأداة المالية الشقة خلال ١٢ شهر. يتم عرض المشتقات الأخرى كموجودات متداولة أو كمطلوبات متداولة.

يتم تقدير القيم العادلة للمشتقات بواسطة مقيمين مستقلين بالرجوع إلى أسعار سوقية مدرجة، ونماذج تدفقات نقدية مخصصة، ونماذج تسعير معترف بها حسبما يكون ملائماً.

يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة غير المؤهلة لمحاسبة التحوط في الربح أو الخسارة عند حدوثها. يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة غير المؤهلة لمحاسبة التحوط كمشتقات محتفظ بها للتداول.

محاسبة التحوط

من أجل التأهل لمحاسبة التحوط، يجب أن يكون من المتوقع أن التحوط فعال للغاية، أي أن التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة التحوط يجب أن توازن بشكل فعال التغيرات المقابلة في البند المتحوط له وأن يكون من الممكن قياس الفعالية بشكل موثوق. عند بدء علاقة التحوط، تقوم المنشأة بتوثيق أهداف إدارة المخاطر واستراتيجيتها للقيام بمعاملات تحوط متنوعة بما في ذلك تحديد أداة التحوط، والبند المتحوط له ذو العلاقة، وطبيعة المخاطرة المتحوط لها، وكيفية قيام المجموعة بتقييم فعالية علاقة التحوط. ولاحقاً، يجب تقييم التحوط وتحديد ما إذا كان يشكل تحوط فعال على نحو مستمر.

التحوط للتدفقات النقدية

إن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحددة والمؤهلة كتحوط للتدفقات النقدية يتم إدراجه في الدخل الشامل الآخر. إن الربح أو الخسارة المتعلق بالجزء غير الفعال يتم الاعتراف به مباشرة في الربح أو الخسارة.

يتم إعادة ترحيل المبالغ التي سبق إدراجها في الدخل الشامل الآخر وتراكمت في احتياطي التحوط في حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يتم فيها الاعتراف بالبند المتحوط له في الربح أو الخسارة، وفي نفس البند في الربح أو الخسارة الذي تم فيه الاعتراف بالبند المتحوط له. ومع ذلك، عندما ينتج عن المعاملة المتوقعة المتحوط لها إعترااف بأصول غير مالية أو بمطلوبات غير مالية، يتم تحويل المكاسب والخسائر التي تراكمت في حقوق الملكية سابقاً وإدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الأصل أو الالتزام.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٢٠/٣ أدوات مالية مشتقة (يتبع)

التحوط للتدفقات النقدية (يتبع)

يتم التوقف عن استخدام محاسبة التحوط عند إبطال علاقة التحوط من قبل المجموعة، إنتهاء مدة أداة التحوط أو بيعها، إلغاؤها أو تنفيذها أو أنها لم تعد مستوفية لمتطلبات محاسبة التحوط. في ذلك الوقت يبقى أي مكسب أو خسارة متراكمة في حقوق الملكية ضمن حقوق الملكية ويتم الإقرار بها عند إدراج المعاملة المتوقعة أخيراً في الربح أو الخسارة. وعندما لا يعود من المتوقع حدوث المعاملة المتوقعة المتحوط لها، فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة ضمن حقوق الملكية يتم الإقرار بها مباشرة في الربح أو الخسارة.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

الأحكام الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

خلال تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في إيضاح ٣، قامت إدارة المجموعة باتخاذ أحكام، وتقديرات، وافتراسات معينة ليست جلية الواضوح من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراسات المرتبطة بها على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تعتبر ذات علاقة. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراسات على نحو مستمر. يتم إدراج مراجعة التقديرات المحاسبية في فترة المراجعة التي تمت فيها مراجعة التقدير في حال كان تأثير المراجعة يقتصر على تلك الفترة وحسب، أو في فترة المراجعة والفترات المستقبلية في حال كان تأثير المراجعة يشمل الفترة الحالية والفترات المستقبلية. إن الأحكام الحساسة والتقديرات التي أجرتها الإدارة ملخصة كما يلي:

تصنيف ميا هولدينج انك.

ميا هولدينج انك. هي شركة يقوم شكلها القانوني بالفصل بين أطراف الترتيب المشترك والشركة ذاتها. بالإضافة لذلك، لا يوجد أي ترتيب تعاقدى أو أية حقائق وأوضاع أخرى تشير إلى أن أطراف الترتيب المشترك لديهم حقوقاً في الموجودات والالتزامات لمطلوبات الترتيب المشترك. بناءً على ذلك، يتم تصنيف شركة ميا هولدينج انك. كمشروع مشترك للمجموعة. أنظر إيضاح ٨ لمزيد من التفاصيل.

المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد

إن الأحكام الرئيسية التي أجرتها الإدارة التي تحمل مخاطر مهمة قد تتسبب في تعديلات جوهرية على قيم الموجودات والمطلوبات المدرجة خلال السنة المالية القادمة هي:

تقدير مجموع تكاليف عقود المقاولات

كما هو مبين في إيضاح ٣، عندما يكون من الممكن تقدير نتيجة عقد المقاولات بشكل موثوق، يتم الاعتراف بالإيرادات والتكاليف بالاستناد إلى درجة إتمام العقد في نهاية فترة التقرير. وللحكم فيما إذا كان من الممكن تقدير نتيجة عقد المقاولات بشكل موثوق، اعتمدت الإدارة البنود التفصيلية لتحقيق الإيراد كما جاءت في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات. ولغرض تقدير نسبة إنجاز عقد، اعتمدت الإدارة على الإيرادات والتكاليف المقدرة المتعلقة بكل عقد من عقود المقاولات. عندما تشير التقديرات بأن مجموع تكاليف العقد سوف تتجاوز مجموع إيرادات العقد، يتم الاعتراف بالخسائر المتوقعة كمصروف مباشرة. اعتبرت الإدارة بأن التكاليف التي يتم تكبدها استناداً إلى التحليل والتوقعات بأعمال البناء التي سيتم تنفيذها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

انخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية وأعمال مقاولات قيد الإنجاز

يتم عمل تقدير للمبلغ القابل للتحويل من الذمم المدينة التجارية وأعمال المقاولات قيد الإنجاز عندما لا يكون من المحتمل تحصيل المبلغ كاملاً. إن تحديد ما إذا كانت الذمم المدينة قد تعرضت لانخفاض في قيمتها يستلزم من الإدارة أن تقوم بتقييم وضع الائتمان والسيولة للعملاء والجهات ذات العلاقة ومعدلات الاسترداد التاريخية الخاصة بهم، بما في ذلك مناقشة مع الدائرة القانونية ومراجعة البيئة الاقتصادية الحالية. إن الإدارة مقتنعة بعدم وجود ضرورة لعمل مخصص انخفاض إضافي للذمم المدينة التجارية والأخرى الخاصة بها بما يزيد على المبلغ المخصص القائم والبالغ ١٢,٨٤٤ ألف درهم (٢٠١٦ : ٣,٨٣٩ ألف درهم) ومبلغ ٢٣,١٠٧ ألف درهم (٢٠١٦ : ٣٧,٨١٢ ألف درهم)، على التوالي (إيضاحات ١٠ و ١١).

تقدير صافي القيمة القابلة للتحقق للمخزون

يظهر المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. ويتم تقييم صافي القيمة القابلة للتحقق بالرجوع إلى أسعار المبيعات، وتكاليف الإكمال، والسلف المستلمة وحالة السوق في نهاية فترة التقرير. بالنسبة لبعض العقارات، يتم تحديد صافي القيمة القابلة للتحقق من قبل المجموعة بعد الحصول على عروض خارجية مناسبة وفي ضوء معاملات السوق الحديثة، إن وجدت.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة

تراجع الإدارة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات، والموجودات غير الملموسة في نهاية كل فترة تقرير سنوية على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨. وقد قررت الإدارة بأن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة بالاستناد إلى مراجعتها.

تقدير الغرامات المفروضة بموجب عقود

قد تكون الشركة مسؤولة مقابل فرض غرامات التأخير في شروط العقد مع أحد عملائها الرئيسيين. استناداً إلى المناقشات التي أجريت مع العميل ومراجعة الشروط التعاقدية ذات العلاقة، قامت الإدارة بتقدير تعرضهم المتوقع فيما يتعلق بغرامات التأخير، حيثما ينطبق.

٥ الإستحواذ على حقوق ملكية غير مسيطرة

في ١٤ نوفمبر ٢٠١٧، إستحوذت الشركة على حصة إضافية بنسبة ٤٣٪ في شركتها التابعة، أبوظبي سيستمز إنترجيشن ذ.م.م.، من ليوناردو إس بي إيه (سابقاً سليكس سيستمي إنترغاتي إس بي إيه)، والتي زادت من ملكية الشركة إلى نسبة ١٠٠٪. وقد أدى ذلك إلى تغيير في حصة الشركة دون تغيير في السيطرة. وفقاً لذلك، تم محاسبة هذه المعاملة كمعاملة حقوق ملكية. ونتج عن هذه المعاملة زيادة في حقوق الملكية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٦ ممتلكات وآلات ومعدات

التكلفة	مباني ومنشآت ألف درهم	معدات إنتاج وأخرى ألف درهم	موجودات تحت الإنشاء ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٦	٣١٨,٣٠١	١٤٢,٦٠٦	٢,٣٦٢	٤٦٣,٢٦٩
إضافات	-	١٠٤	٩٣,٧٢٣	٩٣,٨٢٧
إستبعادات	-	(٩٤٠)	-	(٩٤٠)
تحويلات	٣,٧١٧	٧٢,٨٣٢	(٧٦,٥٤٩)	-
في ١ يناير ٢٠١٧	٣٢٢,٠١٨	٢١٤,٦٠٢	١٩,٥٣٦	٥٥٦,١٥٦
إضافات	-	-	٨,٤٩٦	٨,٤٩٦
إستبعادات	-	(٥,٨٥٧)	-	(٥,٨٥٧)
تحويلات	٣,٣٩٠	٢٠,٧٥٧	(٢٤,١٤٧)	-
إعادة تصنيف (إيضاح ٧)	(٧,٦٥٣)	٧,٠٤٣	-	(٦١٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣١٧,٧٥٥	٢٣٦,٥٤٥	٣,٨٨٥	٥٥٨,١٨٥
الإستهلاك المتراكم				
في ١ يناير ٢٠١٦	١٢١,٥٧٣	١١٢,٩٧٢	-	٢٣٤,٥٤٥
محمل للسنة	١٢,٢٢٠	٩,٦٥٨	-	٢١,٨٧٨
حذوفات نتيجة إستبعادات	-	(٩٤٠)	-	(٩٤٠)
في ١ يناير ٢٠١٧	١٣٣,٧٩٣	١٢١,٦٩٠	-	٢٥٥,٤٨٣
محمل للسنة	١١,٦٣٠	١٠,٤٤٨	-	٢٢,٠٧٨
حذوفات نتيجة إستبعادات	-	(٥,٨٥٧)	-	(٥,٨٥٧)
إعادة تصنيف (إيضاح ٧)	(٦,٦٩٢)	٦,٢٢١	-	(٤٧١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	١٣٨,٧٣١	١٣٢,٥٠٢	-	٢٧١,٢٣٣
القيمة المدرجة				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	١٧٩,٠٢٤	١٠٤,٠٤٣	٣,٨٨٥	٢٨٦,٩٥٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٨٨,٢٢٥	٩٢,٩١٢	١٩,٥٣٦	٣٠٠,٦٧٣

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٧ موجودات غير ملموسة

برامج كمبيوتر ألف درهم	التكلفة
٢١,١١٦	في ١ يناير ٢٠١٦
١,٢١٥	إضافات
٢٢,٣٣١	في ١ يناير ٢٠١٧
١,٨٧٧	إضافات
٦١٠	إعادة تصنيف (إيضاح ٦)
٢٤,٨١٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١٧,٧٦٠	الإطفاء المتراكم وإنخفاض القيمة
٢,٧٤١	في ١ يناير ٢٠١٦
	محمل للسنة
٢٠,٥٠١	في ١ يناير ٢٠١٧
١,١٨٣	محمل للسنة
٤٧١	إعادة تصنيف (إيضاح ٦)
٢٢,١٥٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٢,٦٦٣	القيمة المدرجة
	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١,٨٣٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٨ استثمار في مشروع مشترك

في سنة ٢٠١٣، أسست المجموعة مع ديبيرس ياختس، شركة مصنعة لليخوت الفاخرة، مشروع مشترك جديد يسمى "ميا هولدينجز". للإستحواذ على يخت فاخر. إن مساهمة المجموعة في المشروع الجديد هي ٧٠% وديبيرس ياختس ٣٠%. إن المبلغ الإجمالي المستثمر به في البداية من قبل المجموعة هو ٩,١٩٥ ألف درهم. يتطلب قرار بالإجماع من أعضاء مجلس الإدارة لجميع القرارات المتعلقة بالسياسات والإجراءات. ونتيجة لذلك، تعتبر ميا منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة.

إن حركة الإستثمار في المشروع المشترك هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٣٥٦	٩١	في ١ يناير
(٤,٢٦٥)	(٩١)	الحصة في خسارة السنة الحالية
٩١	-	الحصة في صافي الموجودات الأساسية

إن أحدث المعلومات المالية المتاحة التي تتعلق بالمشاريع المشتركة للمجموعة ملخصة أدناه:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٥٠٠	-	مجموع الموجودات
(٣,٣٧٠)	-	مجموع المطلوبات
١٣٠	-	صافي الموجودات
٩١	-	حصة المجموعة في صافي موجودات المشروع المشترك
٦,٠٩٣	١٣٠	خسارة السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٩ المخزون

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,١٢٨	٣,١٢٨	بضائع للبيع
٣٣,١٢٣	٥٣,٩٦٨	أعمال قيد الإنجاز (بالتكلفة)
٣٠,٦٨٩	٢٣,٦٠٠	مواد خام ومواد استهلاكية
٦٦,٩٤٠	٨٠,٦٩٦	
(٢٠,٠٤٩)	(١٥,٦٧١)	ناقصاً: مخصص بضاعة متقادمة وبطيئة الحركة
٤٦,٨٩١	٦٥,٠٢٥	

إن الحركة في مخصص بضاعة متقادمة وبطيئة الحركة هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٧٨٩	٢٠,٠٤٩	في ١ يناير
٥,٨٩٠	١,٦٢٩	إضافات
(٨٤٣)	(١٩٤)	مبالغ معكوسة
(٧٨٧)	(٥,٨١٣)	مبالغ مشطوبة
٢٠,٠٤٩	١٥,٦٧١	في ٣١ ديسمبر

١٠ أعمال مقاولات قيد الإنجاز

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٧٣٠,٠٠٥	٨,٤٥٢,٩٨٥	قيمة العمل المنجز
(٧,٣٥٠,٥٧٥)	(٨,٠٩٤,٥٤٤)	الفواتير المرحلية المستلمة والمستحقة
٣٧٩,٤٣٠	٣٥٨,٤٤١	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٠ أعمال مقاولات قيد الإنجاز (يتبع)

إن أعمال المقاولات قيد الإنجاز هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٤٢,٤٣٧	٤١٠,٠٣٥	أعمال مقاولات قيد الإنجاز
(٦٣,٠٠٧)	(٥١,٥٩٤)	فواتير صادرة بالزيادة عن قيمة أعمال مقاولات قيد الإنجاز (إيضاح ١٨)
٣٧٩,٤٣٠	٣٥٨,٤٤١	في ٣١ ديسمبر

تم إظهار أعمال مقاولات قيد الإنجاز كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بالصافي بعد خصم مخصص إنخفاض القيمة بمبلغ ٢٣,١٠٧ ألف درهم (٢٠١٦: ٣٧,٨١٢ ألف درهم). إن الحركة في المخصص هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٦,٩٢٩	٣٧,٨١٢	في ١ يناير
٨,٨٧٩	٣,١٥٢	مخصص إنخفاض القيمة خلال السنة
—	(٩,٠٠٥)	تحويل مخصص إلى الذمم المدينة التجارية (إيضاح ١١)
(٢٧,٩٩٦)	(٨,٨٥٢)	شطب مخصص
٣٧,٨١٢	٢٣,١٠٧	في ٣١ ديسمبر

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٣٨,٣٠٧	٣٠٩,٠٤٩	ذمم مدينة تجارية
(٣,٨٣٩)	(١٢,٨٤٤)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
٢٣٤,٤٦٨	٢٩٦,٢٠٥	مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢)
٣,٢٨٦	١	دفعات مقدمة للموردين
١١٥,٥١٧	٥٩,٥٤٦	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
١١,٦٩٧	١٠,٨٣٧	
٣٦٤,٩٦٨	٣٦٦,٥٨٩	ناقصاً: الجزء غير المتداول من دفعات مقدمة لموردين
(١٤,٩١٢)	(٢٤,١٠٧)	
٣٥٠,٠٥٦	٣٤٢,٤٨٢	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

يبلغ متوسط فترة الائتمان للمبيعات والخدمات ٩٠-٦٠ يوماً (٢٠١٦: ٩٠-٦٠ يوماً). يتم تكوين مخصص لأرصدة الذمم التجارية المتأخرة السداد إستناداً إلى تقدير المبالغ غير القابلة للتحويل وذلك بالرجوع إلى الخبرات السابقة. إن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ هو ١٢,٨٤٤ ألف درهم (٢٠١٦: ٣,٨٣٩ ألف درهم).

لقد كانت الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٨٣٩	٣,٨٣٩	في ١ يناير
-	٩,٠٠٥	تحويل مخصص من أعمال مقاولات قيد الإنجاز (إيضاح ١٠)
٣,٨٣٩	١٢,٨٤٤	في ٣١ ديسمبر

قبل قبول أي عمل جديد، تقوم المجموعة بتقييم جودة الائتمان المحتملة للعميل. من رصيد الذمم المدينة التجارية في نهاية السنة، يوجد مبلغ ٢٦٢ مليون درهم (٢٠١٦: ٢٠٣ مليون درهم) مستحق من ٣ (٢٠١٦: ٢) عملاء رئيسيين للمجموعة. يتضمن رصيد الذمم المدينة التجارية مدينون بقيمة مدرجة تبلغ ٢٤٢ مليون درهم (٢٠١٦: ٢١٤ مليون درهم) والتي تمثل مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها في نهاية فترة التقرير ولم تكون لها المجموعة مخصصات إذ إنه لم يطرأ تغيير مهم على جودة الائتمان ولا زالت هذه المبالغ تعتبر قابلة للتحويل. لا تحتفظ المجموعة بأية ضمانات على هذه الأرصدة.

أعمار الذمم التجارية المدينة التي تجاوزت فترة إستحقاقها وغير منخفضة القيمة

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٨,٣٧٦	١٤,٢٣١	أقل من ٣٠ يوماً
٢,٠٠٠	١٨,٤٨٥	مستحقة لـ ٣٠ - ٦٠ يوم
٤,٢٨٢	٢٧,٣٥٠	مستحقة لـ ٦٠ - ٩٠ يوم
١٤٩,٣٦٨	١٨١,٥٢٥	مستحقة لأكثر من ٩٠ يوم
٢١٤,٠٢٦	٢٤١,٥٩١	

عند تحديد قابلية تحصيل الذمم المدينة، تأخذ المجموعة في الإعتبار أي تغيير في جودة الائتمان للذمم المدينة التجارية من التاريخ الأولي لمنح الدين وحتى تاريخ التقرير. وبالتالي تعتقد الإدارة أنه لا ضرورة لأي مخصصات ائتمان أخرى بالزيادة عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٢ أدوات مالية مشتقة

لا يوجد لدى المجموعة عقود صرف عملات أجنبية قائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، توقفت المجموعة بشكل مستقبلي عن محاسبة التحوط لصافي مركز العملة الأجنبية والتراجع المستقبلي مقابل المبالغ المدفوعة مقدماً. إن الخسائر المتراكمة على أدوات التحوط البالغة ٣٣,٩ مليون درهم التي تم الاعتراف بها مباشرة في حقوق الملكية حتى تاريخ التوقف عن محاسبة التحوط بقيت معترف بها بشكل منفصل في حقوق الملكية. خلال السنة، تم إعادة ترحيل مبلغ بقيمة ٢,٤٤٢ ألف درهم (٢٠١٦: ٥,٢٨٧ ألف درهم) من حقوق الملكية إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد عند حدوث المعاملات المتوقعة.

١٣ النقد و مرادفات النقد

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	
٢٧	٦٣	نقد في الصندوق
١٠٣,٩٧٢	٢٨,٥٠٢	أرصدة لدى البنوك
<u>١٠٣,٩٩٩</u>	<u>٢٨,٥٦٥</u>	

١٤ رأس المال

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	
٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	المصرح، المصدر والمدفوع بالكامل
		رأس المال بقيمة ١ درهم لكل سهم
<u>٢١١,٩٩٢</u>	<u>٢١١,٩٩٢</u>	

١٥ احتياطي قانوني

وفقاً للنظام الأساسي للشركة وأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، يتطلب من الشركة تحويل ١٠% من الأرباح السنوية إلى الإحتياطي القانوني حتى يعادل هذا الإحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع للشركة الذي تم تحقيقه في السنوات السابقة. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٦ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

إن الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١,٣١٩	٢٣,٧٢٦	في ١ يناير
٤,٧٨٧	٦,٥٩١	محمل خلال السنة
(٢,٣٨٠)	(٢,٨٩٦)	مبالغ مدفوعة خلال السنة
٢٣,٧٢٦	٢٧,٤٢١	في ٣١ ديسمبر

١٧ دفعات مقبوضة مقدماً من عملاء

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٣٩,٨٨١	١٤٧,٨١٥	دفعات مقدمة من عملاء
(١٩٠,٨٤٠)	(٩٧,٠١٦)	ناقصاً: الجزء المتداول
٤٩,٠٤١	٥٠,٧٩٩	

تمثل الدفعات المقبوضة مقدماً من عملاء في الأساس مبالغ مقبوضة عن مشاريع والتي يتم خصمها مقابل الفواتير الصادرة.

١٨ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٣,٤٣٥	٤٩,٣٧٣	ذمم تجارية دائنة
٣٤٦,٩٤٣	١٣١,٩٩٢	مستحقات مشروع
٥٨,٧٩٥	٤٥,٥٠١	مخصص عقود مثقلة بالالتزامات (١)
٥٩,٨٢٢	٩٩,٨١٣	مطلوبات أخرى
٦٣,٠٠٧	٥١,٥٩٤	فواتير صادرة بالزيادة عن قيمة أعمال مقاولات قيد الإنجاز (إيضاح ١٠)
١,٣٤٨	١,٠٨٢	ذمم دائنة أخرى
٥٧٣,٣٥٠	٣٧٩,٣٥٥	

(١) في أبريل ٢٠١٦، قامت الشركة وعمالها الرئيسي بتوقيع إتفاقية لإعادة تحديد جدول تسليم السفن المتعاقد معها. وكجزء من الإتفاقية، وافقت الشركة على تقديم خدمات إضافية معينة كتعويض بدلاً من تمديد جدول تسليم السفن. وقد تم إدراج تكلفة هذه الخدمات مستقبلاً كعقد مكلف. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغ المبلغ المتبقي غير المستخدم ٤٥ مليون درهم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

١٨ ذمم دائنة تجارية وأخرى (يتبع)

إن الحركة في مخصص عقود مثقلة بالالتزامات هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٢,٨٣١	٥٨,٧٩٥	في ١ يناير
(٤,٠٣٦)	(١٣,٢٩٤)	المستخدم خلال السنة
<u>٥٨,٧٩٥</u>	<u>٤٥,٥٠١</u>	في ٣١ ديسمبر

إن معدل فترة الائتمان على مشتريات البضائع هو ٦٠ يوم (٢٠١٦: ٦٠ يوم). لا يتم تحميل أية فوائد على أرصدة الذمم الدائنة. قامت المجموعة بوضع سياسات لإدارة المخاطر للتأكد من دفع الالتزامات الدائنة في حدود فترة الائتمان المحددة.

١٩ قروض بنكية

تتكون القروض البنكية مما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
-	١٠٣,٤٧٧	حسابات بنكية مكشوفة

تم الحصول على تسهيلات سحبيات بنكية مكشوفة من عدة بنوك تجارية وتحمل فائدة وفقاً لأسعار السوق السائدة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يتوفر لدى المجموعة مبلغ ٢٥٠ مليون درهم (٢٠١٦: ٤١٣ مليون درهم) كتسهيلات سحبيات بنكية مكشوفة غير مستخدمة.

٢٠ تكاليف عقود ومصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٨١,٩٠٥	٢٣٢,٨٥٩	تكاليف مواد ومقاولي الباطن
١٩٩,٧٩٨	٢٠١,٥١٠	تكاليف الموظفين
١٥١,٥٥٩	١٧١,٩٦٤	تكاليف أخرى
<u>٨٣٣,٢٦٢</u>	<u>٦٠٦,٣٣٣</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٠ تكاليف عقود ومصاريف عمومية وإدارية (يتبع)

يتم عرض هذه التكاليف في بيان الربح أو الخسارة الموحد كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٧١,٧٣٢	٤٣٥,٠٢٢	تكاليف عقود
١٦١,٥٣٠	١٧١,٣١١	مصاريف عمومية وإدارية
<u>٨٣٣,٢٦٢</u>	<u>٦٠٦,٣٣٣</u>	

٢١ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب العائد الأساسي للسهم بقسمة ربح السنة العائد لمالكي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

يتم احتساب العائد المخفض بقسمة ربح السنة العائد لمالكي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، الذي تم تعديله لتأثير الأدوات المالية المخفضة.

يعكس الجدول التالي العائد وبيانات الأسهم المستخدمة في عملية احتساب العائد الأساسي للسهم الواحد:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦٠,٧٨٧	١٠٣,٥٨٤	ربح السنة العائد لمالكي الشركة الأم (ألف درهم)
<u>٢١١,٩٩٢</u>	<u>٢١١,٩٩٢</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة (آلاف الأسهم)
<u>٢٨,٧</u>	<u>٤٨,٩</u>	العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم تصدر المجموعة أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير مخفض على العائد للسهم عند تحويلها أو استخدامها.

٢٢ معاملات الجهات ذات علاقة

تشمل الجهات ذات العلاقة مساهمي المجموعة الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين والمنشآت التي يمتلكون القدرة للسيطرة عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم ولهم تأثيراً ملموساً على القرارات المالية والتشغيلية فيها. تم حذف المعاملات ما بين شركات المجموعة عند التوحيد ولم يتم إدراجها في هذا الإيضاح. يتم إعتداد سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٢ معاملات الجهات ذات علاقة (يتبع)

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين الآخرين خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٦٧٤	١٥,٥٧٥	تعويضات المديرين الرئيسيين:
٧٠	٤٥٢	رواتب وعلاوات ومزايا أخرى
		تعويضات ما بعد التوظيف
١٠,٧٤٤	١٦,٠٢٧	
٢,٠٠٠	٢,٥٢٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

أرصدة جهات ذات علاقة

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٢٨٥	-	مبالغ مستحقة من مشروع مشترك
١	١	مبالغ مستحقة من جهة ذات علاقة أخرى
٣,٢٨٦	١	

٢٣ مطلوبات طارئة والتزامات

١/٢٣ مطلوبات محتملة

أصدرت البنوك التي تتعامل معها المجموعة، ضمن المسار الإعتيادي للأعمال، خطابات ضمان، سندات أداء وخطابات ائتمان بمبلغ ١,٥٢٠ مليون درهم (٢٠١٦: ١,٧٦٠ مليون درهم) فيما يتعلق بأداء المشاريع والدفعات المقدمة المتعلقة بعقود بناء السفن والصيانة قيد الإنجاز في نهاية السنة.

٢/٢٣ التزامات رأسمالية

بلغت المصاريف الرأسمالية المصرح بها والمتعاقد عليها في نهاية فترة التقرير والتي لم يتم تكوين مخصص لها ١٦ مليون درهم (٢٠١٦: ١٠ مليون درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٤ أدوات مالية

١/٢٤ أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية المهمة والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعراف، أساس القياس وأساس الإعراف بالإيرادات والمصاريف والمتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح ٣ حول البيانات المالية الموحدة.

٢/٢٤ فئات الأدوات المالية

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	الموجودات المالية
٣٤١,٧٥٣	٣٢٤,٧٧١	قروض وضم مدينة (بما فيها النقد وأرصدة لدى البنوك)
٥١٤,٥٥٥	٤٣٧,٣٣١	المطلوبات المالية
		مطلوبات مالية مقاسة بالتكلفة

* لا تتضمن الموجودات المالية عقود مقاولات قيد الإنجاز فيما يتعلق بالعمل المنجز والتي لم يصدر بها فواتير بمبلغ ٤١٠,٠٣٥ ألف درهم (٢٠١٦: ٤٤٢,٤٣٧ ألف درهم).

٣/٢٤ أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم الدائرة المالية للمجموعة بإدارة الشؤون المالية والمخاطر المالية المتعلقة بعمليات المجموعة. وتتضمن هذه المخاطر مخاطر السوق، مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. لا تقوم المجموعة بالدخول أو التجارة في الأدوات المالية لغرض المضاربة أو مخاطر الإدارة.

تقوم المجموعة بتحليل المخاطر المالية تحت العناوين التالية:

٤/٢٤ إدارة مخاطر رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو التأكد بأنها قادرة على الإستمرار في الأعمال بينما تقوم بالحصول على العوائد للمساهمين. إن إستراتيجية المجموعة بقيت بدون تغيير عن سنة ٢٠١٦.

تقوم المجموعة بمراقبة رأس المال باستخدام نسبة المديونية، وهو صافي المديونية مقسوماً على مجموع حقوق الملكية (باستثناء احتياطي التحوط وحقوق الملكية غير مسيطرة). بالإضافة إلى صافي المديونية. يتم احتساب نسبة مديونية المجموعة كما يلي:

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٥١٤,٥٥٥	٣٣٣,٨٥٤	قروض بنكية
-	١٠٣,٤٧٧	ينزل: النقد ومرادفات النقد
(١٠٣,٩٩٩)	(٢٨,٥٦٥)	صافي المديونية
٤١٠,٥٥٦	٤٠٨,٧٦٦	مجموع حقوق الملكية
٤١٥,١٦٩	٥٠١,٨٠٧	مجموع حقوق الملكية وصافي المديونية
٨٢٥,٧٢٥	٩١٠,٥٧٣	نسبة المديونية
%٥٠	%٤٥	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٥/٢٤ إدارة مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر أن تكون القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأحد الموجودات أو المطلوبات المالية ستندبذ نتيجة تغير أسعار السوق. تشمل مخاطر السوق على ثلاثة أنواع من المخاطر: مخاطر العملات الأجنبية، مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الأسعار الأخرى.

(أ) إدارة مخاطر العملات الأجنبية

إن العقود الرئيسية للمجموعة مع العملاء وكذلك مع بعض الموردين الرئيسيين ومقاولي الباطن هي ناشئة بعملة أخرى غير الدرهم الإماراتي، وبالتالي، فإن المجموعة معرضة لمعاملة صرف العملات الأجنبية.

بما أن الدرهم الإماراتي مربوط بالدولار الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر عملات أجنبية هامة. وبالتالي وبحسب رأي الإدارة فإن تعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية محدودة بعملة اليورو.

تحليل الحساسية للعملات الأجنبية

إن القيمة المدرجة لموجودات ومطلوبات المجموعة المالية المسجلة بعملة أجنبية كما في نهاية فترة التقرير هي كما يلي:

الموجودات		المطلوبات		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٣٢,١٨٠	٢٥٨,٥١٥	١٨٨,١٢٦	١٦٦,٥١٢	يورو
٢٨٢,٨٥٧	١٢٧,٥٤٨	٣٤١,٥٧٤	١٢٠,٣٩٢	دولار أمريكي
٧	٨	٤٨٦	٣,٨٦٥	أخرى
٥١٥,٠٤٤	٣٨٦,٠٧١	٥٣٠,١٨٦	٢٩٠,٧٦٩	

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بافتراض أن سعر الصرف للعملات الأخرى غير الدولار الأمريكي زاد/انخفض بنسبة ١٠% مقابل الدرهم الإماراتي، مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لزيد/نقص ربح المجموعة للسنة بمقدار ٨,٨ مليون درهم (٢٠١٦: زاد/نقص بمقدار ٤,٤ مليون درهم) ويعود ذلك بشكل رئيسي نتيجة مكسب أو خسارة صرف العملات الأجنبية الناتجة عن صرف اليورو.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٥/٢٤ إدارة مخاطر السوق (يتبع)

(ب) إدارة مخاطر سعر الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر سعر فائدة التدفقات النقدية على قروضها البنكية التي تخضع لأسعار فائدة متغيرة.

تم تحديد تحليلات الحساسية أدناه بناءً على التعرض لأسعار الفائدة لأداة غير مشتقة في نهاية فترة التقرير. فيما يتعلق بالمطلوبات بسعر متغير، يتم إعداد التحليل بافتراض أن مبلغ الالتزام القائم في نهاية فترة التقرير كان قائماً طوال السنة. يتم استخدام ٥٠ نقطة أساس زيادة أو نقص عند رفع تقارير مخاطر سعر الفائدة داخلياً إلى موظفي الإدارة الرئيسية والذي يوضح تقييم الإدارة للتغير الممكن والمعقول في أسعار الفائدة.

لو كانت أسعار الفائدة أعلى/أقل بمعدل ٥٠ نقطة أساس وتم الإبقاء على جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لنقص/ زاد ربح المجموعة بمبلغ ٠,٥ مليون درهم (٢٠١٦: لا شيء درهم). ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى أسعار الفائدة على قروضها بأسعار متغيرة.

لقد نقصت حساسية المجموعة لأسعار الفائدة خلال السنة نتيجة تسديد القرض قصير الأجل خلال السنة.

٦/٢٤ إدارة مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان المتعلقة بالمجموعة إلى المخاطر التي قد تنتج عن تأخر الطرف المقابل عن أداء التزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسارة مالية والتي تنتج بشكل رئيسي من الذمم المدينة التجارية والأخرى والأرصدة البنكية للمجموعة. تقوم المجموعة بالسيطرة على مخاطر الائتمان بمراقبة التعرضات الائتمانية، حد التعاملات مع أطراف مقابلة معينة وتقييم الملاءة الائتمانية للأطراف المقابلة بانتظام وباستمرار. تسعى المجموعة للسيطرة على مخاطر الائتمان المتعلقة بالعملاء بوضع حدود ائتمانية للعملاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.

تركيزات مخاطر الائتمان

إن تركيز مخاطر الائتمان ينتج عندما يعمل عدد من الأطراف المقابلة في نفس الأعمال التجارية أو في أعمال تجارية في نفس النطاق الجغرافي، أو عندما يكون لديهم نفس الخصائص الاقتصادية مما يؤدي إلى أن تتأثر قدرتهم في تلبية التزاماتهم التعاقدية بشكل مماثل عند تغير الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. إن تركيز مخاطر الائتمان يبين نسبة حساسية أداء المجموعة تجاه التطورات المؤثرة في صناعة معينة أو موقع جغرافي. تم الإفصاح عن تفاصيل حول تركيز أرصدة الذمم المدينة التجارية في إيضاح ١١.

تقوم المجموعة بتنفيذ عقود وبشكل رئيسي مع القيادة العامة للقوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت أعمال العقود قيد الإنجاز، الذمم المدينة التجارية والدفعات المقدمة المستلمة من القيادة العامة للقوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة صافي ذمم مدينة بمبلغ ٤٣٦ مليون درهم (٢٠١٦: ٣١٠ مليون درهم). تعتقد الإدارة بأنه يتم التخفيف من تركيز مخاطر الائتمان من خلال الائتمان العالي والاستقرار المالي لعملائها.

إن مخاطر الائتمان على الأموال السائلة والأدوات المالية المشتقة محدودة نظراً لأن الأطراف المقابلة هي بنوك محلية لديها سمعة جيدة وتقوم الهيئة التنظيمية بمراقبتها على مستوى عالٍ. إن المبلغ المدرج في هذه البيانات المالية الموحدة يمثل الحد الأعلى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على مثل هذه القروض والذمم المدينة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تم إيداع ١٠٠% (٢٠١٦: ١٠٠%) من ودائع المجموعة لدى ثلاثة بنوك (٢٠١٦: أربعة بنوك). تم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها تحتوي على مخاطر ائتمان منخفضة للتخلف عن الالتزامات حيث أن هذه البنوك هي من البنوك الرئيسية التي تعمل في الإمارات العربية المتحدة والتي يقوم البنك المركزي بمراقبتها على مستوى عالٍ.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٦/٢٤ إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

تركيزات مخاطر الائتمان (يتبع)

إن الذمم المدينة التجارية والأخرى والأرصدة لدى البنوك والموجودات المالية المشتقة غير مؤمنة بأي ضمان. بشكل عام، إن القيمة التي يمكن أن تمثل بشكل أفضل الحد الأعلى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة للموجودات المالية كما في نهاية فترة التقرير في حال تخلف الطرف المقابل عن أداء التزاماته تساوي تقريباً قيمها المدرجة.

٧/٢٤ إدارة مخاطر السيولة

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على عاتق إدارة المجموعة والتي قامت بإعداد إطار عمل ملائم لإدارة مخاطر السيولة وذلك لإدارة متطلبات المجموعة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة بالاحتفاظ باحتياطات ملائمة وتسهيلات بنكية وتسهيلات بنكية ملزمة، وعن طريق مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية على نحو مستمر، وكذلك من خلال مقابلة تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

تبين الجداول التالية تواريخ الاستحقاق المتعاقد عليها المتبقية لموجودات المجموعة ومطلوباتها المالية غير المشتقة. تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصومة للموجودات والمطلوبات المالية غير المشتقة وذلك بموجب تواريخ الاستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من المجموعة أن تقوم بالتسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد. إن تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية في نهاية فترة التقرير هي كما يلي:

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهوراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
٢٠١٧			
٤٩,٣٧٣	٢٨٤,٤٨١	-	٣٣٣,٨٥٤
١٠٣,٤٧٧	-	-	١٠٣,٤٧٧
١٥٢,٨٥٠	٢٨٤,٤٨١	-	٤٣٧,٣٣١
٢٠١٦			
٤٣,٤٣٥	٤٧١,١٢٠	-	٥١٤,٥٥٥

باستثناء ما يتعلق بالقروض البنكية، فإن جميع المطلوبات المالية لدى المجموعة لا تحمل أية فوائد.

٨/٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتقد الإدارة بأن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

نتيجةً للتعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، فإن جميع الأدوات المالية التي ينبغي قياسها بالقيمة العادلة (بعد الاعتراف الأولي) ينبغي أن يتم الإفصاح عنها وفقاً لتسلسل القيمة العادلة أو جمعها ضمن ثلاثة مستويات (المستويات من ١ إلى ٣) بناءً على إمكانية ملاحظة القيمة العادلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٨/٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة في المستوى ١ تكون مستقاة من الأسعار المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة تماماً. يتم استقاء القيم العادلة في المستوى ٢ من مدخلات غير الأسعار المتداولة، بينما يتم استقاء القيم العادلة في المستوى ٣ بواسطة تقنيات التقييم باستخدام مصادر لا يمكن ملاحظتها.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم يكن هناك أدوات مشتقة حيث تم تسديدها خلال السنة.

لم يكن هناك تحويلات بين المستويات خلال السنة.

٢٥ معلومات قطاعية

لدى المجموعة تقارير إدارية داخلية وإعداد الموازنة بناءً على قطاعين، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تقوم الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

يعرض الملخص التالي العمليات في كل قطاع أعمال لدى المجموعة:

- بناء السفن، ويشمل ذلك بناء السفن ودمج الأنظمة الحربية، ويشمل ذلك استيراد وتشغيل الأنظمة المدمجة وبرامج الكمبيوتر.
- الخدمات، ويشمل ذلك التحسينات، الصيانة، الإصلاح الشامل للسفن التجارية والعسكرية.

إن المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع أعمال مدرجة أدناه. يتم قياس الأداء بناءً على ربح القطاع كما تم إدراجه في تقارير الإدارة الداخلية التي يقوم مجلس الإدارة بمراجعتها.

إن المعلومات القطاعية لعمليات المجموعة مدرجة أدناه:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموعة ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	
٧١٢,١٣٧	(٢٧,٠٠٦)	-	٣٧٠,٥٩٣	٣٦٨,٥٥٠	إيرادات العقود
(٤٣٥,٠٢٢)	٢٧,٠٠٦	-	(٢٥٣,٩٦٢)	(٢٠٨,٠٦٦)	تكاليف العقود
٢٧٧,١١٥	-	-	١١٦,٦٣١	١٦٠,٤٨٤	إجمالي الربح
(١٧١,٣١١)	-	(٧١,٣٢٣)	(٨٠,٠٣٩)	(١٩,٩٤٩)	مصاريف عمومية وإدارية
(٢٣,٢٦١)	-	(١٤,٢٦٧)	(٦,٨٢٧)	(٢,١٦٧)	إستهلاك وإطفاء
(٩١)	-	(٩١)	-	-	الحصة في خسارة مشروع مشترك
(٤٠٠)	-	(٣٤٨)	(٥٢)	-	تكاليف تمويل، صافي
٦,٨٨١	-	٣,٨٢٠	١,١٥٩	١,٩٠٢	إيرادات أخرى
١٥,٨٦١	-	١٥,٨٦١	-	-	خسارة صرف عملات
١٠٤,٧٩٤	-	(٦٦,٣٤٨)	٣٠,٨٧٢	١٤٠,٢٧٠	ربح/ (خسارة) القطاع

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٥ معلومات قطاعية (يتبع)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموعة ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	
٩٢٧,٨٣٥ (٦٧١,٧٣٢)	(١٢,٦٦٦) ١٢,٦٦٦	- -	٣٢٦,٨٨٧ (٢٣٠,٢٨٧)	٦١٣,٦١٤ (٤٥٤,١١١)	إيرادات العقود تكاليف العقود
٢٥٦,١٠٣ (١٦١,٥٣٠)	- ١٢١	- (٣٢,٠٧٤)	٩٦,٦٠٠ (٨٣,٣٧٤)	١٥٩,٥٠٣ (٤٦,٢٠٣)	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية
(٢٤,٦١٩) (٤,٢٦٥)	- -	(٦,٢٣٨) (٤,٢٦٥)	(٩,٩٧٦) -	(٨,٤٠٥) -	إستهلاك وإطفاء الحصة في خسارة مشروع مشترك
(٧٣٧) ٦,٠١٣	- -	(٢٠٠) ٦,٠١٣	(٤٤٢) -	(٩٥) -	تكاليف تمويل، صافي إيرادات أخرى
(٩,٦٤٨)	-	(٩,٦٤٨)	-	-	خسارة صرف عملات
٦١,٣١٧	١٢١	(٤٦,٤١٢)	٢,٨٠٨	١٠٤,٨٠٠	ربح/ (خسارة) القطاع

إن موجودات ومطلوبات القطاعات والنفقات الرأسمالية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ هي كما يلي:

المجموعة ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	
١,١٥٩,٨٢٩	(١١٤,٨١٧)	٢٩٧,٩٩٤	٤٦٩,١٤١	٥٠٧,٥١١	الموجودات
٦٥٨,١٥٣	(١٠٥,٨٣٢)	٢٢٢,٦٦١	١٣٤,٣٠٨	٤٠٧,٠١٦	المطلوبات
١٠,٣٧٣	-	٦,٣٦٣	٣,٠٤٤	٩٦٦	النفقات الرأسمالية
١,٢٦٠,٨٨٩	(٧٩,٤٨٤)	٢٣٤,٠٤٨	٤٤٠,١٠٤	٦٦٦,٢٢١	الموجودات
٨٣٧,٢٤١	(٧٨,٥٠٤)	١١٣,٨٦٥	١١٩,١٩٧	٦٨٢,٦٨٣	المطلوبات
٩٥,٠٤٢	-	٧,٠٩٢	٧٩,٧٩٤	٨,١٥٦	النفقات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

إن السياسات المحاسبية للقطاعات التي يتم رفع تقارير عنها هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والمبينة في الإيضاح ٣.

خلال السنة، تم القيام ببعض إعادة التوزيعات فيما يتعلق بالمصاريف العامة بين قطاعات بناء السفن وخدمات التشغيل لإظهار أرباح التشغيل لكل قطاع بصورة أكثر ملائمة، والتي تم إظهارها كذلك بشكل مناسب في المعلومات المقارنة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (يتبع)

٢٦ أنصبة أرباح

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ٢٠ أبريل ٢٠١٧ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠% بمبلغ ٢١,٢ مليون درهم.

٢٧ تسوية المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

يوضح الجدول أدناه تفاصيل التغيرات في مطلوبات المجموعة الناتجة من الأنشطة التمويلية. إن المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية هي تلك التي تكون التدفقات النقدية أو التدفقات النقدية المستقبلية مصنفة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للتدفقات النقدية كتدفقات نقدية من الأنشطة التمويلية.

٢٠١٧
ألف درهم

—
١٠٣,٤٧٧

١٠٣,٤٧٧

في ١ يناير
التدفقات النقدية التمويلية (١)

(١) التدفقات النقدية من القروض البنكية وتسديدات القروض في بيان التدفقات النقدية.

٢٨ اعتماد البيانات المالية الموحدة

تم اعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠١٨.